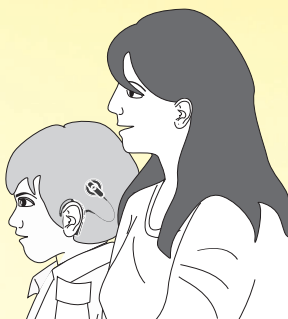


Cochlear™

เครื่องแปลงสัญญาณเสียง

Nucleus® CP802

คู่มือผู้ใช้



Hear now. And always



Cochlear®

เกี่ยวกับ

คู่มือนี้มีไว้สำหรับผู้ปกครอง ผู้ดูแล และผู้ใช้เครื่องแปลงสัญญาณเสียง Cochlear™ Nucleus® CP802 คู่มือนี้จะให้คำแนะนำแบบทีละขั้นตอนในการสวมใส่และใช้งานเครื่องแปลงสัญญาณ นอกจากนี้ยังให้คำแนะนำเกี่ยวกับวิธีการดูแลเครื่องแปลงสัญญาณ

สิ่งสำคัญคือคุณต้องอ่านและทำความเข้าใจข้อมูลค่าเตือนและข้อควรระวังในคู่มือนี้ คู่มือข้อมูลสำคัญที่อยู่ในชุดเอกสารที่คุณได้รับพร้อมกับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณยังมีข้อมูลด้านความปลอดภัยที่สำคัญเกี่ยวกับเครื่องแปลงสัญญาณอีกด้วย

สารบัญ

เกี่ยวกับ	2
การเริ่มต้นใช้งาน.....	5
เครื่องแปลงสัญญาณเสียง Cochlear Nucleus CP802.....	5
ส่วนประกอบเครื่องแปลงสัญญาณเสียง Cochlear Nucleus CP802	6
การใช้เครื่องแปลงสัญญาณ.....	7
เปิดหรือปิดเครื่องแปลงสัญญาณ.....	7
ล๊อคหรือปลดล๊อคปุ่มเครื่องแปลงสัญญาณ	7
เปลี่ยนโปรแกรม.....	8
เปิดหรือปิดเทเลคอยส์/อุปกรณ์เสริมออดิโอ	8
การสวมใส่เครื่องแปลงสัญญาณ.....	9
สวมใส่เครื่องแปลงสัญญาณบนหู	9
ติดตั้งหน่วยประเมนผลและโมดูลแบตเตอรี่.....	9
ล๊อคโมดูลแบตเตอรี่เข้ากับหน่วยประเมนผล	10
สวมใส่เครื่องแปลงสัญญาณบนร่างกาย.....	10
ติดตั้งหน่วยประเมนผลและแพ็คแบตเตอรี่.....	11
สวมใส่ Mic Lock กับเครื่องแปลงสัญญาณ.....	13
ใช้ปลอกหุ้มฝาครอบไมโครโฟน	16
การชาร์จเครื่องแปลงสัญญาณ	18
ชาร์จโมดูลแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ขนาดมาตรฐาน.....	18
ชาร์จแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ในแพ็คแบตเตอรี่.....	19
เปลี่ยนแบตเตอรี่ในโมดูลแบตเตอรี่มาตรฐาน.....	20
เปลี่ยนแบตเตอรี่ในแพ็คแบตเตอรี่.....	21
การดูแลเครื่องแปลงสัญญาณ	22
การเปลี่ยนชิ้นส่วนเครื่องแปลงสัญญาณ	24
เปลี่ยนที่เกี่ยวหู.....	24
เปลี่ยนคอยส์เคเบิล	24
เปลี่ยนแม่เหล็กสำหรับคอยส์.....	25
เปลี่ยนฝาครอบไมโครโฟน.....	26

การตรวจสอบและการแก้ไขปัญหาของเครื่องแปลงสัญญาณ	27
การแก้ไขปัญหา	28
ไฟแสดงสถานะ	31
เสียงส่วนตัว	32
ไฟเครื่องชาร์จแบตเตอรี่ Cochlear	33
การใช้เทเลคอยล์	34
การใช้เทเลคอยล์อัตโนมัติ	35
การใช้อุปกรณ์เสริมออกดีโอกับเครื่องแปลงสัญญาณ	36
การเชื่อมต่อและยกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์เสริมออกดีโอ	39
การเปลี่ยนจากอุปกรณ์เสริมออกดีโอเป็นไมโครโฟน	41
การเปลี่ยนจากไมโครโฟนเป็นอุปกรณ์เสริมออกดีโอ	41
การใช้โหมดขั้นสูง	43
ค่าเตือนและข้อควรระวังทั่วไป	44
เครื่องแปลงสัญญาณและชิ้นส่วน	44
แบตเตอรี่	45
อุปกรณ์เสริมออกดีโอ	46
ข้อมูลอื่นๆ	47
ข้อกำหนดทางเทคนิค	47
การกำหนดค่าทางกายภาพ	47
วัสดุ	48
อายุการใช้งานแบตเตอรี่	48
ขนาดส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์	49
น้ำหนัก	49
คุณลักษณะการทำงาน	49
เงื่อนไขสภาพแวดล้อม	50
ระดับ IP ของเครื่องแปลงสัญญาณ	51
การจัดประเภทอุปกรณ์	51
การปฏิบัติตามมาตรฐานของ FCC (คณะกรรมการกลางกำกับดูแล กิจการสื่อสาร)	52
สัญลักษณ์	53
คำประกาศทางกฎหมาย	54

การเริ่มต้นใช้งาน

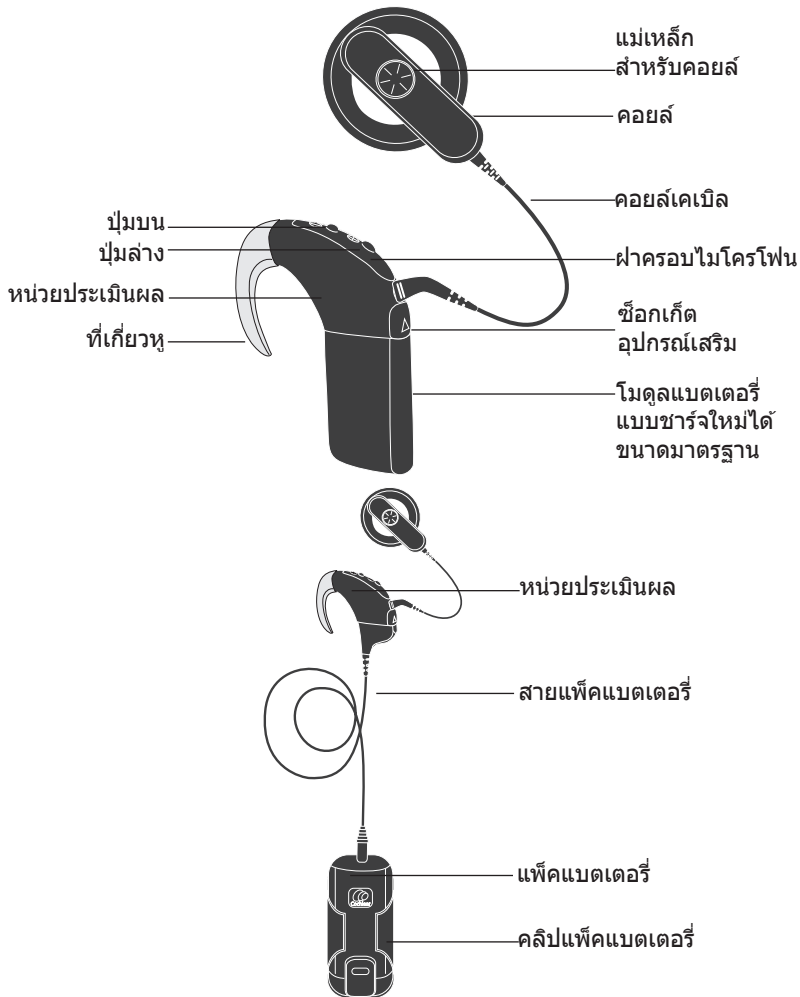
เครื่องแปลงสัญญาณเสียง Cochlear Nucleus CP802

เครื่องแปลงสัญญาณเสียง Cochlear™ Nucleus® CP802 มีไว้เพื่อสวมใส่ที่หลังหูเพื่อใช้งานโดยผู้รับการผ่าตัดฝังประสาทหูเทียม Cochlear Nucleus เครื่องแปลงสัญญาณเสียง CP802 ควบคุมประสาทหูเทียมผ่านการเชื่อมต่อผ่านผิวหนังและส่งทั้งพลังงานและสัญญาณเสียงแบบดิจิทัล ประสาทหูเทียมจะกระตุ้นประสาทการได้ยินด้วยไฟฟ้าผ่านทางหูชั้นในที่ไมทำงานของเด็กและผู้ใหญ่ที่สูญเสียการได้ยินระดับปานกลางจนถึงภาวะหูหนวก

ส่วนประกอบเครื่องแปลงสัญญาณเสียง

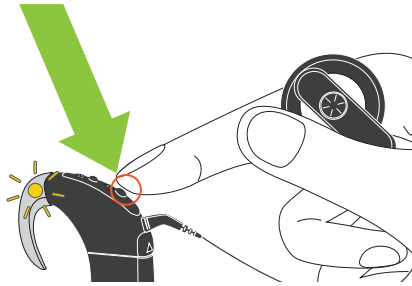
Cochlear Nucleus CP802

เครื่องแปลงสัญญาณประกอบด้วยหน่วยประเมินผล ที่เกี่ยวหู คอยล์ คอยล์เคเบิล และโมดูลแบตเตอรี่มาตรฐานและโมดูลแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ขนาดมาตรฐาน CP802 หรือแพ็คแบตเตอรี่ CP802 และสายแพ็คแบตเตอรี่

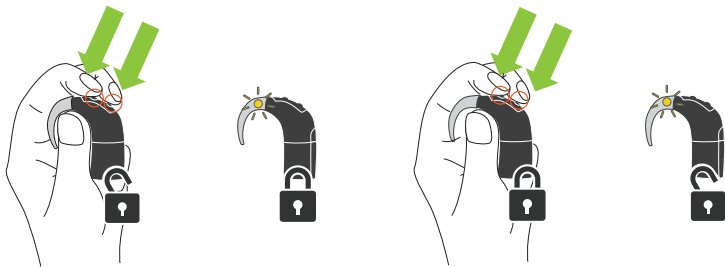


การใช้เครื่องแปลงสัญญาณ

เปิดหรือปิดเครื่องแปลงสัญญาณ



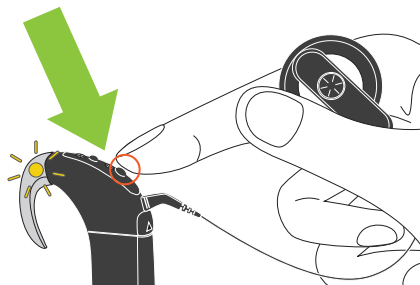
ในการเปิดหรือปิดเครื่องแปลงสัญญาณ ให้กดปุ่มล่างค้างไว้สองวินาที
ล็อคหรือปลดล็อคปุ่มเครื่องแปลงสัญญาณ



ในการล็อคหรือปลดล็อคปุ่มเครื่องแปลงสัญญาณ ให้กดปุ่มทั้งสองปุ่ม
พร้อมกันอย่างรวดเร็ว

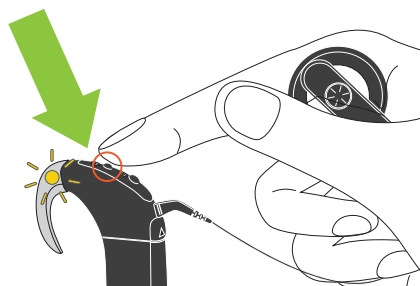
เคล็ดลับ: ล็อคปุ่มเครื่องแปลงสัญญาณเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการเปลี่ยนการตั้งค่า
เครื่องแปลงสัญญาณหรือเพื่อหลีกเลี่ยงการกดปุ่มเพื่อเปลี่ยนการตั้งค่า
โดยไม่ได้ตั้งใจ

เปลี่ยนโปรแกรม



คุณสามารถเปลี่ยนโปรแกรมโดยการกดปุ่มล่างเพื่อเพิ่มความดัง
แพทย์ของคุณต้องเปิดใช้งานคุณสมบัตินี้

เปิดหรือปิดเทเลคอยล์/อุปกรณ์เสริมออดิโอ



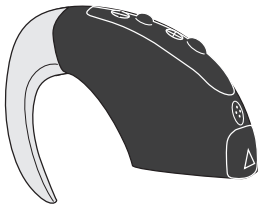
กดปุ่มบนเพื่อเปิดหรือปิดเทเลคอยล์/อุปกรณ์เสริมออดิโอ
แพทย์ของคุณต้องเปิดใช้งานคุณสมบัตินี้

การสวมใส่เครื่องแปลงสัญญาณ

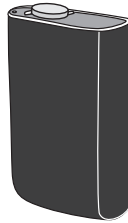
สวมใส่เครื่องแปลงสัญญาณบนหู

ในการทำตามวิธีที่อธิบายไว้ในหัวข้อนี้ คุณต้องมีสิ่งต่อไปนี้:

หน่วยประเมินผล



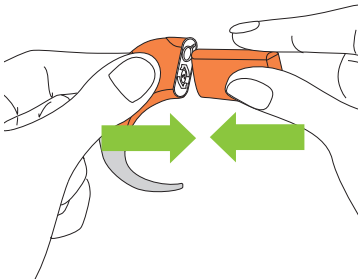
โมดูลแบตเตอรี่มาตรฐานและโมดูล
แบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ขนาด
มาตรฐาน



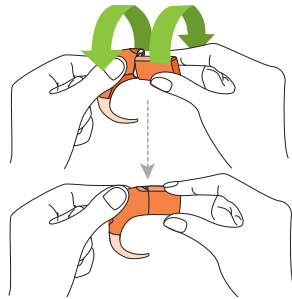
เครื่องมือสล็อต
ฝาแบตเตอรี่



ติดตั้งหน่วยประเมินผลและโมดูลแบตเตอรี่

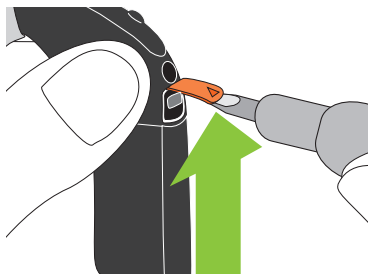


1. ถือโมดูลแบตเตอรี่และหน่วยประเมินผลโดยเอียงท่ามมเพื่อให้สัมผัสกัน

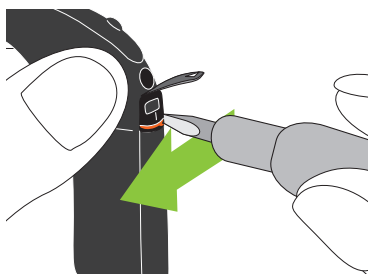


2. บิดโมดูลแบตเตอรี่และหน่วยประเมินผลเข้าหากันตามที่แสดงในภาพเพื่อติดตั้งทั้งสองส่วนเข้าด้วยกัน

ล็อคโมดูลแบตเตอรี่เข้ากับหน่วยประเมินผล



1. ยกฝาชีออกเพื่ออุปกรณ์เสริมของหน่วยประเมินผลขึ้น

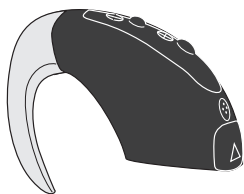


2. ดันล๊อคไปทางซ้ายสุดโดยใช้เครื่องมือล๊อคฝาแบตเตอรี่ Cochlear™ Nucleus®

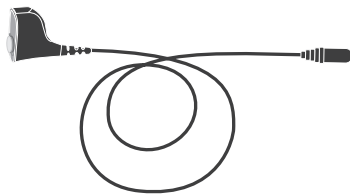
สวมใส่เครื่องแปลงสัญญาณบนร่างกาย

ในการทำตามวิธีที่อธิบายไว้ในหัวข้อนี้ คุณต้องมีสิ่งต่อไปนี้:

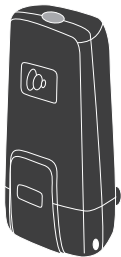
หน่วยประเมินผล



สายแพ็คแบตเตอรี่



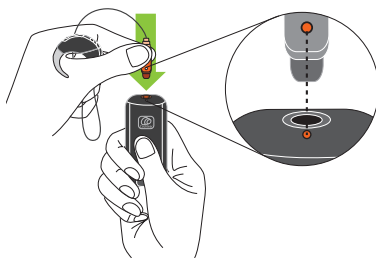
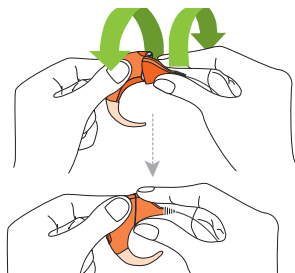
แพ็คแบตเตอรี่



คลิปแพ็คแบตเตอรี่

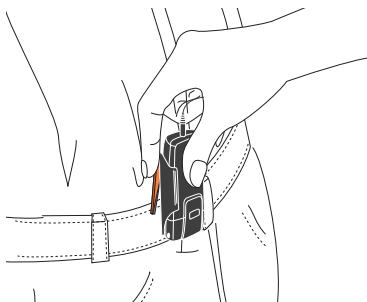
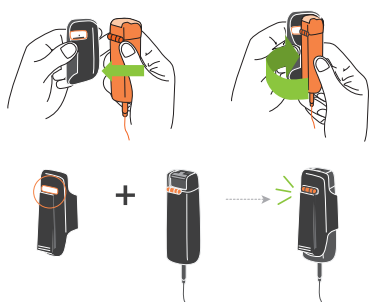


ติดตั้งหน่วยประเมินผลและแพ็คแบตเตอรี่



1. ถี้อหน่วยประเมินผลและด้านบนของสายแพ็คแบตเตอรี่ Cochlear™ Nucleus® CP802 โดยเอียงทำมุมและบิดเข้าหากันตามที่แสดงในภาพ
2. จัดแนวโลโก้ Cochlear และเครื่องหมายจุดตรงปลายด้านล่างของสายแพ็คแบตเตอรี่และบนแพ็คแบตเตอรี่ให้ตรงกัน
3. เสียบปลั๊กสายแพ็คแบตเตอรี่เข้ากับช่องเสียบบนแพ็คแบตเตอรี่

เคล็ดลับ: คุณสามารถถอดสายแพ็คแบตเตอรี่ได้โดยดันล๊อคที่ด้านล่างของซ็อกเก็ต อุปกรณ์เสริมไปทางซ้ายสุด ในการปลดล๊อค ให้ดันล๊อคไปทางขวาสุด

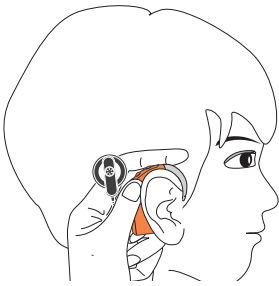


4. ใส่แพ็คแบตเตอรี่ลงในคลิปแพ็คแบตเตอรี่ Cochlear™ Nucleus® CP802 โดยเอียงทำมุม
5. จัดแนวบานพับของแพ็คแบตเตอรี่ให้ตรงกับช่องของคลิปและค่อยๆ บิดจนกระทั่งคลิปเข้าที่
6. หันหน้าแพ็คแบตเตอรี่ไว้กับเสื้อผ้าของคุณ

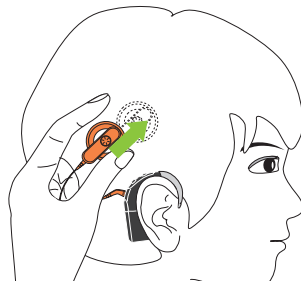
วิธีการถอดสายแฟคแบตเตอรี่:

1. ปิดหน่วยประเมินผลและปลายด้านบนของสายแฟคแบตเตอรี่เข้าหากันเพื่อแยกทั้งสองส่วนออก
 2. ดึงปลายด้านล่างของสายแฟคแบตเตอรี่ออกจากแฟคแบตเตอรี่
- ในการถอดแฟคแบตเตอรี่ออกจากคลิปแฟคแบตเตอรี่ ให้บิดและดึงแฟคแบตเตอรี่ออกจากคลิปแฟคแบตเตอรี่

วางเครื่องแปลงสัญญาณบนหู



1. วางเครื่องแปลงสัญญาณบนหูตามที่แสดงในภาพ

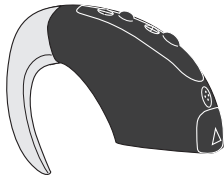


2. วางคอยล์บนประสาทหูเทียมบนศีรษะ แม่เหล็กสำหรับคอยล์จะยึดคอยล์ให้อยู่กับที่เหนือประสาทหูเทียม

สวมใส่ Mic Lock กับเครื่องแปลงสัญญาณ

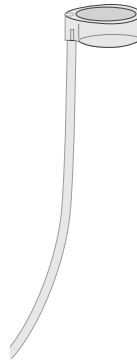
ในการทำตามวิธีที่อธิบายไว้ในหัวข้อนี้ คุณต้องมีสิ่งต่อไปนี้:

หน่วยประเมินผล

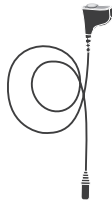
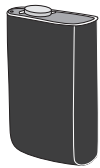


Mic Lock

หรือ Mic Lock - Stirrup



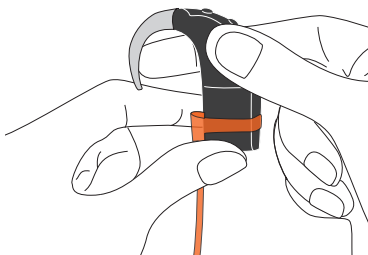
โมดูลแบตเตอรี่ หรือ สายแพ็คแบตเตอรี่



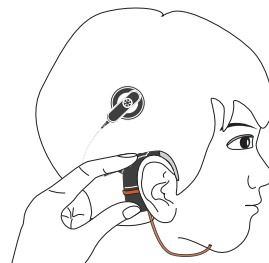
Cochlear™ Nucleus® Mic Lock™ หรือ Cochlear Nucleus Mic Lock - Stirrup ช่วยยึดหน่วยประเมินผลให้อยู่กับที่ที่หลังหู

คุณสามารถใช้ Mic Lock กับโมดูลแบตเตอรี่ได้

วิธีการสวมใส่ Mic Lock:

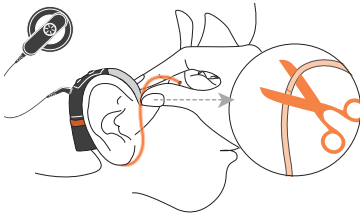


1. สอดเครื่องแปลงสัญญาณผ่านสายรัด Mic Lock

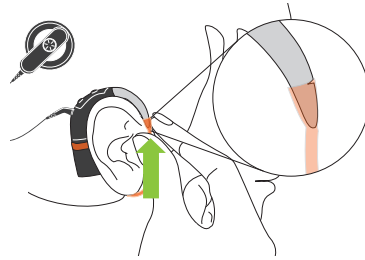


2. วางเครื่องแปลงสัญญาณบนหู

3. ดึงท่อมาที่ด้านหน้าและขึ้นไปทีที่เกี่ยวหู



4. ตัดท่อให้ได้ระดับตรงรอยบากบนที่เกี่ยวหู ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณไม่ได้ตัดท่อนั้นเกินไป

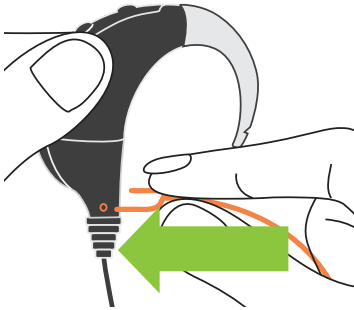


5. ประกอบท่อเข้ากับที่เกี่ยวหู โดยดันท่อให้ถึงรอยบากบนที่เกี่ยวหู

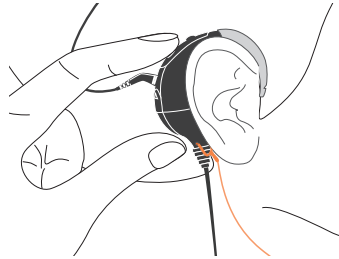
ในการถอด Mic Lock ให้ค่อยๆ ปลดท่อออกจากที่เกี่ยวหูและเลื่อนสายรัด Mic Lock ออกจากตัวประเมนผล

คุณสามารถใช้ Mic Lock - Stirrup กับแพ็คแบตเตอรี่ได้

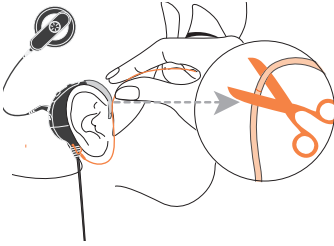
วิธีการสวมใส่ Mic Lock - Stirrup:



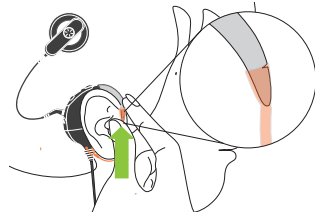
1. หนีบ Mic Lock - Stirrup เข้ากับรูสองรูที่ปลายด้านบนของสายแพ็คแบตเตอรี่



2. วางเครื่องแปลงสัญญาณบนหูของคุณ
3. ดึงท่อมาที่ด้านหน้าและขึ้นไปในที่เกี่ยวหู



4. ตัดท่อให้ได้ระดับตรง
รอยบากบนที่เกี่ยวหู
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณ
ไม่ได้ตัดท่อสั้นเกินไป



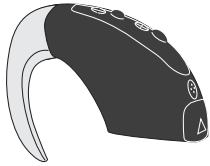
5. ประกอบ Mic Lock - Stirrup
เข้ากับที่เกี่ยวหูโดยดันท่อ
ให้ถึงรอยบากบนที่เกี่ยวหู

ในการถอด Mic Lock - Stirrup ให้ดึงออกจากฐานสายแพ็คแบตเตอรี่
และค่อยๆ ดึงท่อออกจากที่เกี่ยวหู

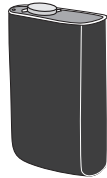
ใช้ปลอกหุ้มฝากรอบไมโครโฟน

ในการทำตามวิธีที่อธิบายไว้ในหัวข้อนี้ คุณต้องมีสิ่งต่อไปนี้:

หน่วยประเมินผล



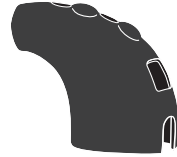
โมดูลแบตเตอรี่



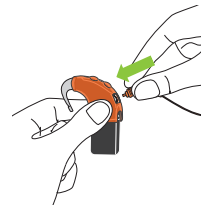
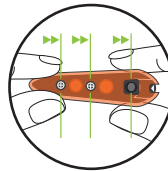
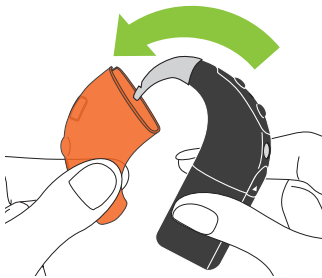
คอยล์และคอยล์เคเบิล



ปลอกหุ้มฝากรอบไมโครโฟน



ปลอกหุ้มฝากรอบไมโครโฟน Cochlear™ Nucleus® ช่วยป้องกันไม่ให้เกิดการถอดฝากรอบไมโครโฟนออกจากหน่วยประเมินผล
วิธีการติดตั้งปลอกหุ้มฝากรอบไมโครโฟนเข้ากับหน่วยประเมินผล:



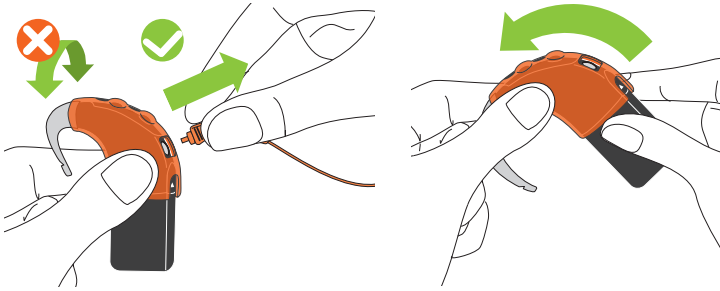
1. ติดตั้งโมดูลแบตเตอรี่เข้ากับหน่วยประเมินผล
2. ล้อคโมดูลแบตเตอรี่เข้ากับหน่วยประเมินผล
3. ใส่หน่วยประเมินผลลงในปลอกหุ้มฝากรอบไมโครโฟนตามที่แสดงในภาพ
4. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่องบนปลอกหุ้มตรงกับช่องไมโครโฟน
5. ต่อคอยล์และคอยล์เคเบิลเข้ากับหน่วยประเมินผล

หมายเหตุ:

แนะนำให้ใช้ปลอกหุ้มฝากรอบไมโครโฟนสำหรับเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 3 ปี

สวมปลอกหุ้มฝาครอบไมโครโฟนทิ้งไว้บนเครื่องแปลงสัญญาณของคุณขณะเก็บไว้ในชุด Dry & Store ข้ามคืน

วิธีการถอดปลอกหุ้มฝาครอบไมโครโฟน:



1. ถอดคอยล์เคเบิลออกจากหน่วยประเมินผล จับตรงที่จับคอยล์เคเบิลให้แน่นและดึงออกจากช่องเสียบบนหน่วยประเมินผลตรงๆ ห้ามบิด
2. เลื่อนปลอกหุ้มฝาครอบไมโครโฟนออกจากหน่วยประเมินผล

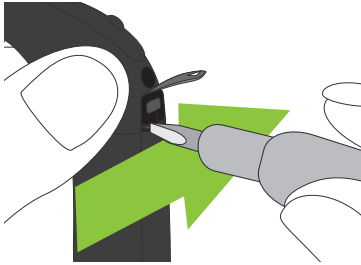
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณถอดปลอกหุ้มฝาครอบไมโครโฟนออกก่อนใช้หูฟังสำหรับทดสอบเสียงในการตรวจสอบเสียง

วิธีการดูแลปลอกหุ้มฝาครอบไมโครโฟน:

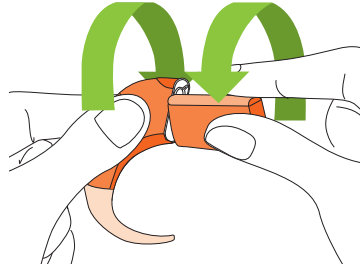
- ตรวจสอบสภาพของปลอกหุ้มฝาครอบไมโครโฟนเป็นประจำ
- เปลี่ยนปลอกหุ้มฝาครอบไมโครโฟนหากใส่ไม่พอดีหรือหากคุณสังเกตเห็นการฉีกขาด

การชาร์จเครื่องแปลงสัญญาณ

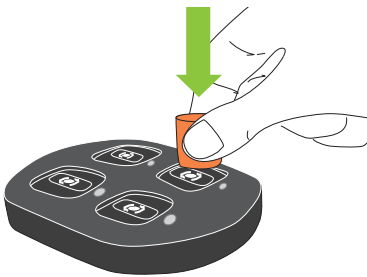
ชาร์จโมดูลแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ขนาดมาตรฐาน



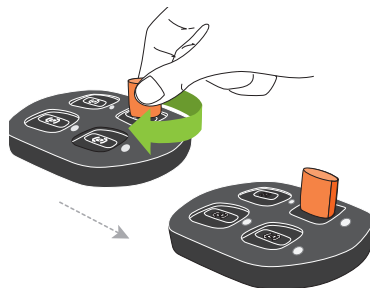
1. ในการปลดล็อคโมดูลแบตเตอรี่ ให้ดันลิ้นคไปทางขวาสุดโดยใช้เครื่องมือลีดคฝาแบตเตอรี่



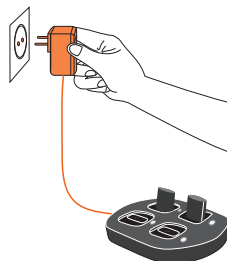
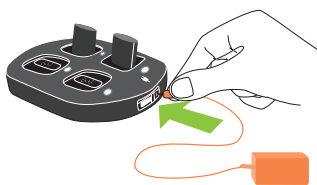
2. ในการถอดโมดูลแบตเตอรี่ออกจากหน่วยประเมินผล ให้บิดสองส่วนตามที่แสดงในภาพ



3. วางโมดูลแบตเตอรี่บนเครื่องชาร์จแบตเตอรี่ Cochlear™ Nucleus® โดยเอียงทำมุม

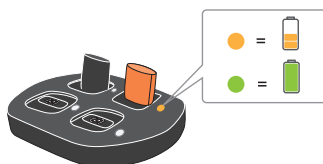


4. บิดตามเข็มนาฬิกาเพื่อเชื่อมต่อแบตเตอรี่กับเครื่องชาร์จแบตเตอรี่



5. เชื่อมต่อเครื่องชาร์จแบตเตอรี่กับอะแดปเตอร์ไฟฟ้าทั่วโลก Cochlear™ Nucleus®

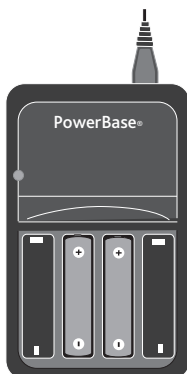
6. เสียบอะแดปเตอร์ไฟฟ้าเข้ากับพลังงานหลักและเปิดเครื่อง



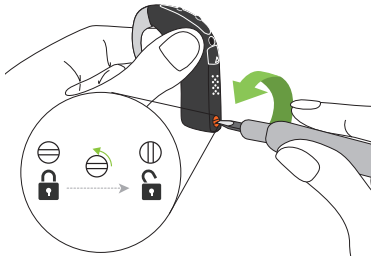
เมื่อไฟเครื่องชาร์จแบตเตอรี่เปลี่ยนเป็นสีเขียว แสดงว่าโมดูลแบตเตอรี่ชาร์จเต็มแล้ว

ชาร์จแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ในแพ็คแบตเตอรี่

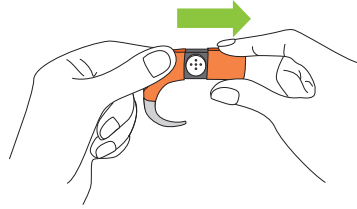
ใช้เครื่องชาร์จแบตเตอรี่ AAA (เช่น เครื่องชาร์จแบตเตอรี่ PowerBase®) ที่ให้มาเพื่อชาร์จแบตเตอรี่ AAA สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการใช้เครื่องชาร์จ โปรดดูคำแนะนำที่ให้มาพร้อมกับเครื่องชาร์จ



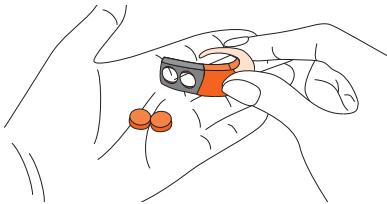
เปลี่ยนแบตเตอรี่ในโมดูลแบตเตอรี่มาตรฐาน



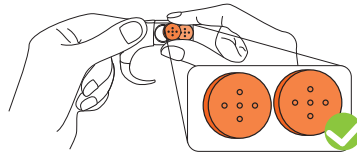
1. ในการปลดล็อกฝาแบตเตอรี่ป้องกันการจัดแงะขนาดมาตรฐาน Cochlear™ Nucleus® CP802 ให้หมุนลอคทวนเข็มนาฬิกาโดยใช้เครื่องมือลอคฝาแบตเตอรี่



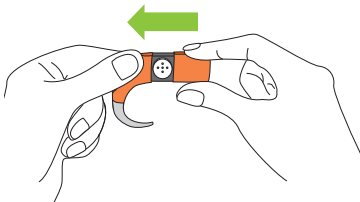
2. ถอดฝาแบตเตอรี่ออก



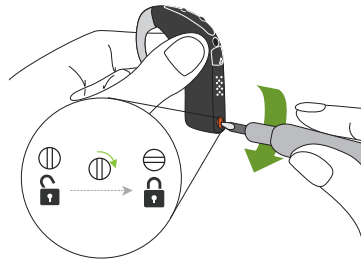
3. ถอดแบตเตอรี่ออกจากตัวยึดแบตเตอรี่



4. ใส่แบตเตอรี่ก้อนใหม่โดยหงายด้านเรียบขึ้น

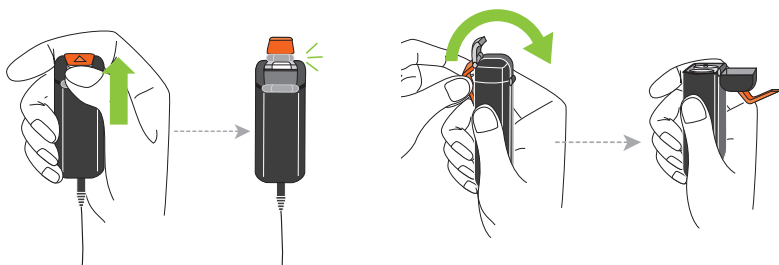


5. ใส่ฝาแบตเตอรี่กลับเข้าที่



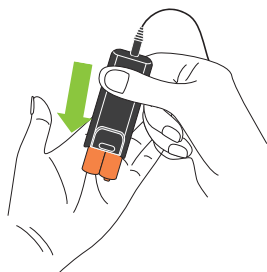
6. ล็อคฝาแบตเตอรี่โดยหมุนลอคตามเข็มนาฬิกา อย่าหมุนลอคเกินเพราะอาจทำให้ลอคเสียหายได้

เปลี่ยนแบตเตอรี่ในแพ็คแบตเตอรี่

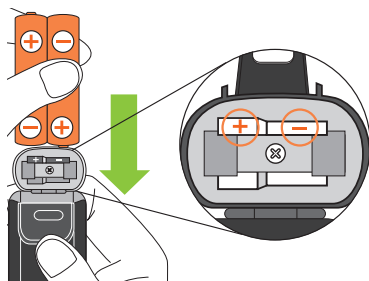


1. ยกก้านของแพ็คแบตเตอรี่ขึ้น

2. เปิดช่องใส่แบตเตอรี่โดยดึงฝาครอบขึ้น



3. ถอดแบตเตอรี่ออกจากช่องใส่แบตเตอรี่

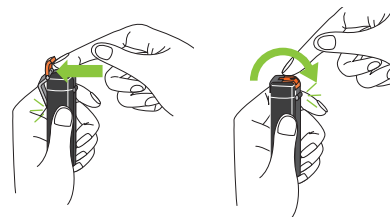


4. ให้เครื่องหมาย '+' และ '-' บนแบตเตอรี่ตรงกับเครื่องหมาย '+' และ '-' บนแพ็คแบตเตอรี่

5. ใส่แบตเตอรี่ลงในแพ็คแบตเตอรี่

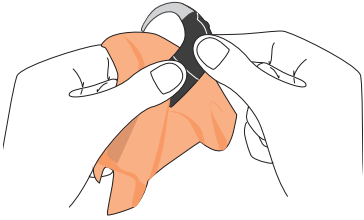


6. ดันฝาครอบลงเพื่อปิดช่องใส่แบตเตอรี่



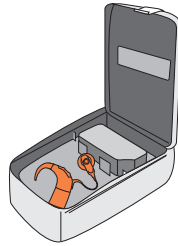
7. ดันก้านกลับจนกระทั่งเข้าที่

การดูแลเครื่องแปลงสัญญาณ



ทำความสะอาดชิ้นส่วนเครื่องแปลงสัญญาณด้วยผ้าแห้งเนื้อนุ่ม

หากคุณพบสิ่งสกปรกในตัวยึดแบตเตอรี่ของโมดูลแบตเตอรี่มาตรฐาน ให้ถอดแบตเตอรี่ออกและทำความสะอาดหน้าสัมผัสด้วยคอตตอนบัด



หากเครื่องแปลงสัญญาณเปียกน้ำ ให้เช็ดด้วยผ้าแห้งเนื้อนุ่มและใส่ไว้ในชุด Dry & Store® ที่ Cochlear ให้มาเป็นเวลาอย่างน้อย

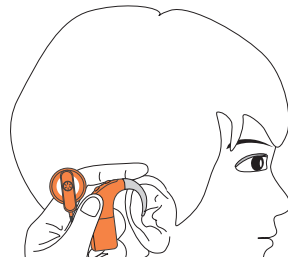
12 ชั่วโมง หากเครื่องแปลงสัญญาณสัมผัสกับน้ำเค็มหรือสารเคมี ให้เช็ดด้วยผ้าชุบน้ำบิดพอหมาดก่อนที่จะใส่เครื่องแปลงสัญญาณลงในชุดอุปกรณ์

เก็บเครื่องแปลงสัญญาณข้ามคืนหรือเมื่อคุณไม่ได้ใช้ในชุด

Dry & Store สามารถติดตั้งโมดูลแบตเตอรี่และคอยล์เคเบิลทิ้งไว้ได้



ห้ามสวมใส่เครื่องแปลงสัญญาณขณะอาบน้ำหรือว่ายน้ำ



ถอดเครื่องแปลงสัญญาณออกก่อนใช้ผลิตภัณฑ์ดูแลเส้นผม ผิว หรือเครื่องสำอาง



ตรวจสอบให้แน่ใจว่าฝาครอบ
ไมโครโฟนอยู่ในตำแหน่งที่
ถูกต้องตลอดเวลา

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าซีลของปลั๊ก
คอยล์เคเบิลไม่ได้รับความ
เสียหายและได้เสียบปลั๊กคอยล์
เคเบิลเข้ากับช่องเสียบคอยล์
เคเบิลของเครื่องแปลงสัญญาณ
อย่างถูกต้อง

เสียบคอยล์เคเบิลเข้ากับเครื่อง
แปลงสัญญาณเพื่อป้องกันไม่
ให้ความชื้นเข้าไปในช่องเสียบ
คอยล์เคเบิล และยังคงเสียบ
คอยล์เคเบิลเข้ากับคอยล์ด้วย
ในสภาพอากาศที่หนาวจัด ให้
สวมหมวกหรือที่คาดหัวบนเครื่อง
แปลงสัญญาณ

เมื่อคุณไม่ได้สวมใส่เครื่องแปลง
สัญญาณ อย่าวางเครื่องแปลง
สัญญาณทิ้งไว้ในบริเวณที่มี
ความร้อนสูง (เช่น โดนแสงแดด
โดยตรง)



ตรวจสอบให้แน่ใจว่าฝาซ็อกเก็ต
อุปกรณ์เสริมปิดสนิทเมื่อไม่ได้ใช้
อุปกรณ์เสริมออดิโอ



ใช้กล่องเก็บรักษา Cochlear™
Nucleus® เพื่อพกพาเครื่องแปลง
สัญญาณขณะเดินทางหรือเพื่อ
จัดเก็บ

วิธีการทำความสะอาดเครื่องชาร์จ
แบตเตอรี่ Cochlear:

1. ถอดปลั๊กเครื่องชาร์จ
แบตเตอรี่ออกจาก
อะแดปเตอร์ไฟฟ้า
2. ทำความสะอาดช่องเสียบ
ของเครื่องชาร์จแบตเตอรี่
ด้วยผ้าแห้งเนื้อนุ่ม

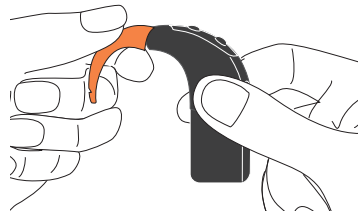
การเปลี่ยนชิ้นส่วนเครื่องแปลงสัญญาณ

เปลี่ยนที่เกี่ยวหู

หากที่เกี่ยวหูหลวม คุณควรเปลี่ยนเป็นอันใหม่



1. ถอดที่เกี่ยวหูออกโดยการดึงขึ้นด้านบน

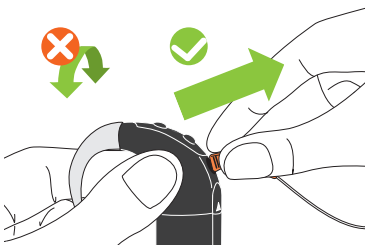


2. ประกอบที่เกี่ยวหูอันใหม่โดยการดันให้เข้าที่

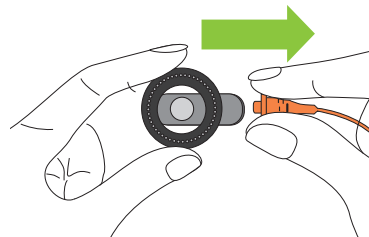
เคล็ดลับ: ที่เกี่ยวหูแบบป้องกันการรัดแฉะ Cochlear™ Nucleus® CP802 จะต้องใช้แรงมากเป็นพิเศษในการถอด ที่เกี่ยวหูนี้สามารถใช้เพื่อลดความเสี่ยงของเด็กที่จะถอดที่เกี่ยวหูออกจากเครื่องแปลงสัญญาณ

เปลี่ยนคอยล์เคเบิล

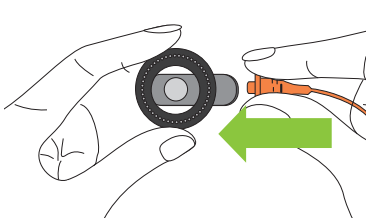
หากคอยล์เคเบิลสั้นเกินไปหรือยาวเกินไปหรือหากคอยล์เคเบิลชำรุด ให้เปลี่ยนคอยล์เคเบิล



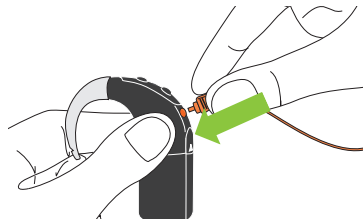
1. จับตรงที่จับคอยล์เคเบิลให้แน่นและดึงออกจากช่องเสียบบนหน่วยประเมินผลตรงๆ ห้ามบิด



2. จับฐานของปลั๊กให้แน่นและดึงคอยล์เคเบิลออกจากคอยล์ตรงๆ



3. ในการต่อคอยล์เคเบิล อันใหม่ ให้ดันปลั๊กของ คอยล์เคเบิลเข้าไปในคอยล์ จนวนคลิกเข้าที่

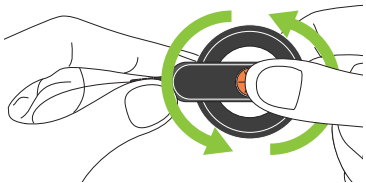


4. ดันคอยล์เคเบิลเข้าไปใน ช่องเสียบคอยล์เคเบิลบน หน่วยประเมินผลจนวนคลิก เข้าที่

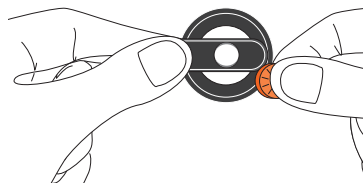
ถอดคอยล์เคเบิลออกเฉพาะเมื่อคุณเปลี่ยนไปใช้คอยล์เคเบิลอื่นหรือ เมื่อใส่ปลอกหุ้มตัวป้องกันไมโครโฟนเท่านั้น เสียบคอยล์เคเบิลไว้ ตลอดเวลาเมื่อจัดเก็บเครื่องแปลงสัญญาณของคุณข้ามคืนในชุด Dry & Store เพื่อป้องกันไม่ให้คอยล์เคเบิลขาด อย่าดึงที่คอยล์เคเบิล และอย่าบิดที่ปลั๊กของคอยล์เคเบิล

เปลี่ยนแม่เหล็กสำหรับคอยล์

แพทย์ควรเป็นผู้กำหนดกำลังของแม่เหล็กสำหรับคอยล์ หากจำเป็นต้องเปลี่ยนแม่เหล็ก:



1. ถอดแม่เหล็กออกจากคอยล์ โดยหมุนแม่เหล็กทวนเข็มนาฬิกา

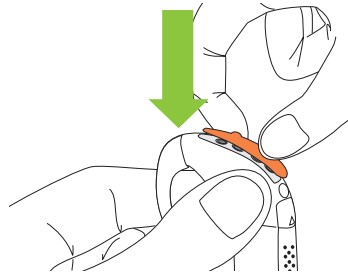
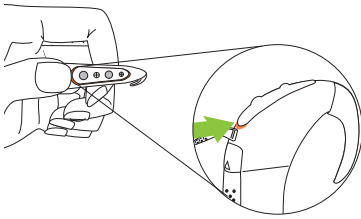


2. ใส่แม่เหล็กอันใหม่เข้าไปใน ช่องของคอยล์จากด้านบน ของคอยล์ ด้านที่มีที่จับควร หันขึ้นด้านบน
3. หมุนแม่เหล็กตามเข็มนาฬิกา จนอยู่ในตำแหน่งที่ต้องการ

หมายเหตุ:- หากแพทย์ให้แม่เหล็กสำหรับคอยล์สลับขั้ว Cochlear™ Nucleus® ซีรีส์ CP800 ให้ใช้งานตามที่อธิบายไว้ที่นี่สำหรับแม่เหล็กปกติ - หากแพทย์ใช้แม่เหล็กที่มีกำลังแรงสุด (คอยล์ Cochlear™ Nucleus® ซีรีส์ CP800 (6M)) แม่เหล็กจะเป็นส่วนหนึ่งของคอยล์และไม่สามารถ เปลี่ยนได้ตามที่อธิบายที่นี่

เปลี่ยนฝาครอบไมโครโฟน

ฝาครอบไมโครโฟนได้รับการออกแบบมาเพื่อป้องกันไมโครโฟนจากฝุ่นและความชื้น เปลี่ยนฝาครอบไมโครโฟนหากสกปรก หรือหากคุณสังเกตเห็นว่าคุณภาพเสียงค่อยๆ ลดลง

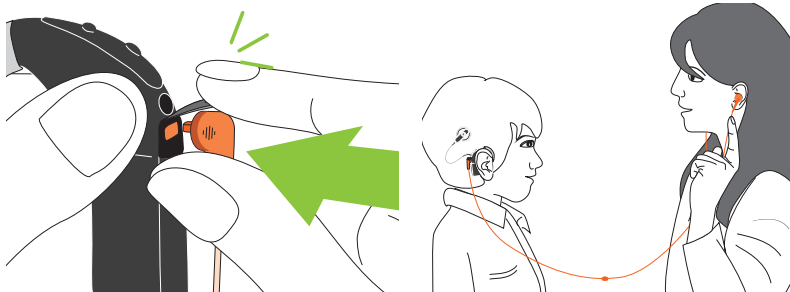


1. สอดเล็บนิ้วมือเข้าไปในช่องว่างระหว่างฝาครอบไมโครโฟนและช่องเสียบคอยล์เคเบิล
2. ยกฝาครอบขึ้น
3. ติดฝาครอบไมโครโฟนอันใหม่กลับเข้าที่โดยตรวจสอบให้แน่ใจว่าปลายด้านที่แคบของฝาครอบหันเข้าหาที่เกี่ยวหู

เป็นความคิดที่ดีที่จะเปลี่ยนฝาครอบไมโครโฟนทุกๆ สองถึงสามเดือน

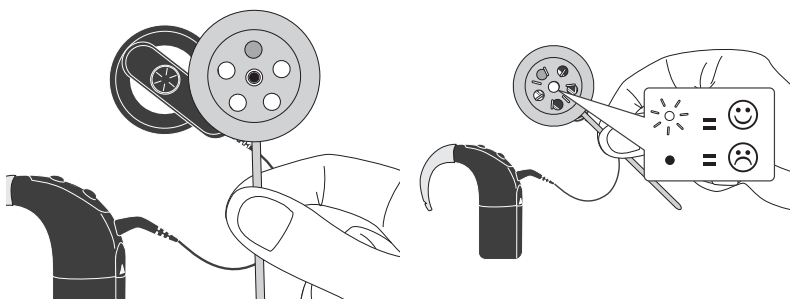
การตรวจสอบและการแก้ไขปัญหา ของเครื่องแปลงสัญญาณ

ใช้หูฟังสำหรับทดสอบเสียงเพื่อตรวจสอบเสียง



1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องแปลงสัญญาณเปิดอยู่
2. ยกฝาซ็อกเก็ตอุปกรณ์เสริมและเสียบหูฟังสำหรับทดสอบเสียง Cochlear™ Nucleus® ซีรีส์ CP800 เข้ากับซ็อกเก็ตอุปกรณ์เสริม
3. ผู้ปกครองหรือผู้ดูแลสามารถใช้อุปกรณ์สำหรับทดสอบเสียงในการตรวจสอบว่าไมโครโฟนกำลังรับเสียงหรือไม่

ใช้ไม้ตรวจคอยล์เพื่อตรวจสอบคอยล์

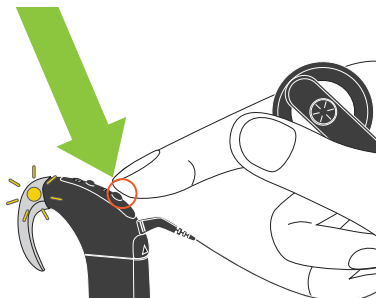


1. ถูไม้ตรวจคอยล์ (เครื่องตรวจสอบสัญญาณ) แนบกับคอยล์
2. ไฟที่ไม่จะสว่างขึ้นหากคอยล์ทำงาน ไฟไม่ติดหมายความว่าคอยล์ไม่ทำงาน ติดต่อแพทย์ของคุณ

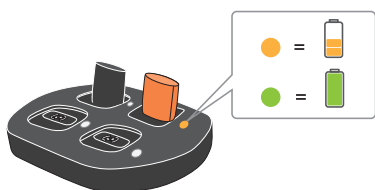
การแก้ไขปัญหา

อาการ: เครื่องแปลงสัญญาณไม่เปิด

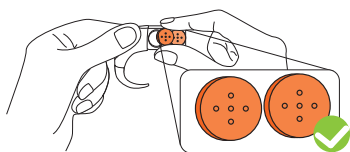
การดำเนินการที่ควรลองทำ:



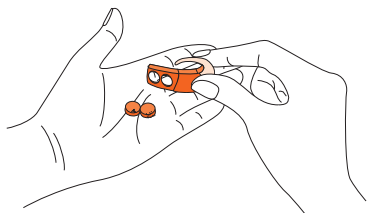
ลองเปิดเครื่องแปลงสัญญาณอีกครั้ง



ลองใช้โมดูลแบตเตอรี่สำรองที่ชาร์จไฟเต็มแล้ว



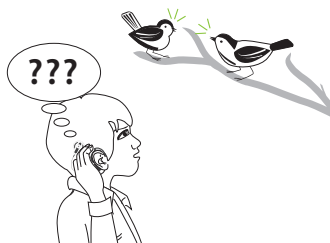
เปลี่ยนแบตเตอรี่



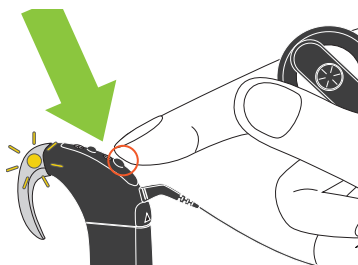
ตรวจสอบว่าหน้าสัมผัสแบตเตอรี่ไม่มีสิ่งสกปรกและฝุ่น

อาการ: คุณไม่ได้ยินเสียงหรือเสียงดังไม่สม่ำเสมอ

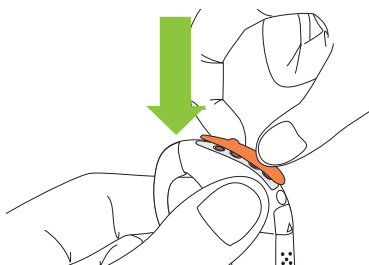
การดำเนินการที่ควรลองทำ:



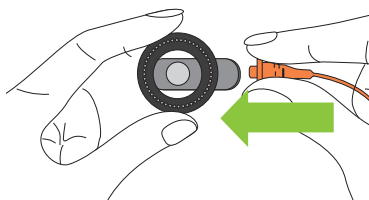
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณอยู่ใน
สภาพแวดล้อมที่มีเสียงดัง
เพียงพอที่จะได้ยิน



ลองใช้โปรแกรมอื่น (หากเปิด
ใช้งานโดยแพทย์ของคุณ)



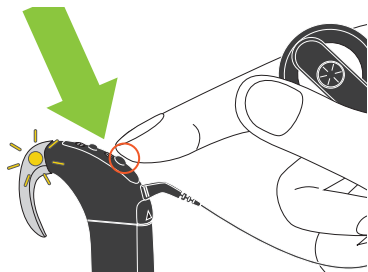
ลองเปลี่ยนฝาครอบไมโครโฟน



ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เสียบ
คอยล์เคเบิลเข้ากับช่องเสียบบน
คอยล์จนสุด

อาการ: เสียงดังเกินไปหรือเสียงเจียบ

การดำเนินการที่ควรลองทำ:



ลองใช้โปรแกรมอื่น (หากเปิดใช้งานโดยแพทย์ของคุณ)

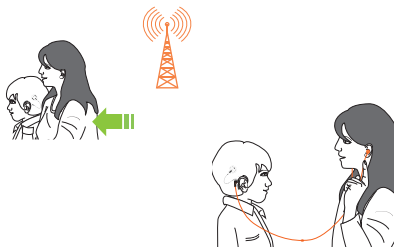
อาการ: คุณได้ยินเสียงรบกวน เช่น เสียงซ่าหรือเสียงพูดไม่ชัดเจน

การดำเนินการที่ควรลองทำ:



ตรวจสอบแหล่งสัญญาณรบกวน เช่น:

- เสาส่งสัญญาณวิทยุและโทรศัพท์
- ศูนย์การค้า
- ระบบรักษาความปลอดภัยที่สนามบิน
- โทรศัพท์มือถือระบบดิจิทัล



- ลองย้ายออกห่างจากอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ใดๆ ที่อาจทำให้เกิดสัญญาณรบกวน
- ขอให้ผู้ดูแลใช้หูฟังสำหรับทดสอบเสียงเพื่อตรวจสอบเสียง



หากขั้นตอนเหล่านี้ไม่สามารถแก้ไขปัญหาของคุณได้ ให้ติดต่อแพทย์ของคุณ

ไฟแสดงสถานะ

ไฟแสดงสถานะ	ความหมาย
● ● ไฟกะพริบเป็นสีเขียวสั้นๆ	กำลังเปิดเครื่องแปลงสัญญาณ จำนวนของการกะพริบแสดงถึง หมายเลขของโปรแกรมที่เลือก
● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	กำลังเปลี่ยนโปรแกรม จำนวนของ การกะพริบแสดงถึงหมายเลขของ โปรแกรมที่เลือก
ไฟกะพริบเป็นสีเขียวสั้นๆ	
● ● ● ● ไฟสีส้มนิ่งขณะกดปุ่มล่าง	กำลังปิดเครื่องแปลงสัญญาณ
● ● ● ● ไฟกะพริบเป็นสีเขียวตามด้วย สีส้ม	กำลังล๊อคปุ่มเครื่องแปลงสัญญาณ
● ● ● ● ไฟกะพริบเป็นสีส้มตามด้วย สีเขียว	กำลังปลดล๊อคปุ่มเครื่องแปลง สัญญาณ
● ● ● ● ● ● ไฟกะพริบเป็นสีเขียวอย่าง รวดเร็ว	ไมโครโฟนกำลังรับเสียง
● ● ● ● ● ● ไฟสีเขียวกะพริบยาว	คุณกำลังเปลี่ยนจากการใช้: - ไมโครโฟนไปใช้เทเลคอยล์ หรือ - ไมโครโฟนไปใช้อุปกรณ์เสริม ออดิโอ
● ● ● ● ● ● ไฟกะพริบเป็นสีส้ม ทุกๆ วินาที	คอยล์ไม่ได้เชื่อมต่อหรือเครื่องแปลง สัญญาณไม่ได้เชื่อมต่อกับประสาทหู เทียมที่ถูกต้อง
● ● ● ● ● ● ไฟสีส้มกะพริบยาว	คุณกำลังเปลี่ยนจากการใช้: - เทเลคอยล์ไปใช้ไมโครโฟน หรือ - อุปกรณ์เสริมออดิโอไปใช้ ไมโครโฟน
● ● ● ● ● ● ไฟสีส้มนิ่ง	ความผิดปกติทั่วไป: - เกิดข้อผิดพลาดกับเครื่องแปลง สัญญาณ หรือ - โปรแกรมในเครื่องแปลงสัญญาณ ผิดปกติ
● ● ● ● ● ● ไฟกะพริบเป็นสีส้มเมื่อคุณกดปุ่ม	ปุ่มเครื่องแปลงสัญญาณถูกล๊อค

ไฟแสดงสถานะ	ความหมาย
●●●●● ไฟกะพริบเป็นสีส้มอย่างรวดเร็วต่อเนื่อง หากมีการเตือนแบตเตอรี่หมดและความผิดปกติทั่วไปพร้อมกัน คุณจะเห็นเฉพาะไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่หมดเท่านั้น	แบตเตอรี่หมดและเครื่องแปลงสัญญาณกำลังจะปิด

เสียงส่วนตัว

เสียง	ความหมาย
🔔🔔🔔 เสียงสูงสั้น	กำลังเปลี่ยนโปรแกรม จำนวนของเสียงบีบแสดงถึงหมายเลขของโปรแกรมที่เลือก
🔔.. เสียงสูงยาวครั้งเดียว	คุณกำลังเปลี่ยนจากการใช้: - ไมโครโฟนไปใช้เทเลคอยล์ - เทเลคอยล์ไปใช้ไมโครโฟน - ไมโครโฟนไปใช้อุปกรณ์เสริมออดิโอ หรือ - อุปกรณ์เสริมออดิโอไปใช้ไมโครโฟน
🔔..🔔..🔔.. เสียงต่ำยาว	- เกิดข้อผิดพลาดกับเครื่องแปลงสัญญาณ หรือ - โปรแกรมในเครื่องแปลงสัญญาณผิดปกติ
🔔 เสียงต่ำสั้นเมื่อคุณกดปุ่ม	ปุ่มเครื่องแปลงสัญญาณถูกล็อค
🔔🔔 เสียงต่ำสั้นสองครั้ง	แบตเตอรี่เครื่องแปลงสัญญาณต่ำ
🔔🔔🔔 เสียงต่ำสั้น	แบตเตอรี่เครื่องแปลงสัญญาณเสียงหมด

ผู้ใช้เท่านั้นที่สามารถได้ยินเสียงส่วนตัวได้

ไฟเครื่องชาร์จแบตเตอรี่ Cochlear

ไฟของเสียบเครื่องชาร์จแบตเตอรี่		ความหมาย
	ไฟสีส้มหนึ่ง	กำลังชาร์จแบตเตอรี่
	ไฟสีเขียวหนึ่ง	แบตเตอรี่ชาร์จเต็มแล้ว
	ไฟสีส้มกะพริบ	แสดงว่าแบตเตอรี่มีปัญหา
ไฟไม่สว่าง		- ใส่แบตเตอรี่ในเครื่องชาร์จ - แบตเตอรี่ไม่ถูกต้อง หรือ - ไม่มีพลังงาน

ขณะชาร์จแบตเตอรี่ ไฟแสดงสถานะพลังงานหลักของเครื่องชาร์จแบตเตอรี่จะเป็นสีเขียว

การใช้เทเลคอยล์

เทเลคอยล์ใช้สำหรับรับสัญญาณเสียงจากโทรศัพท์ ระบบนำเสียงในห้อง ระบบนำเสียงแบบคลั่งคอ ฯลฯ นอกจากนี้ยังสามารถรับสัญญาณเสียงจากเครื่องขยายเสียง โทรทัศน์ หรือ Hi-Fi ผ่านระบบนำเสียงได้อีกด้วย เทเลคอยล์เป็นคุณสมบัติที่ต้องเปิดใช้งานโดยแพทย์ของคุณ

เทเลคอยล์จะปิดอยู่เสมอตามค่าเริ่มต้นเมื่อคุณเปิดเครื่องแปลงสัญญาณ ในการเปิดเทเลคอยล์ ให้กดปุ่มบน ฟ้าสีเขียวกะพริบยาว หนึ่งครั้งแสดงว่าเทเลคอยล์เปิดอยู่

ในการปิดเทเลคอยล์ขณะใช้เครื่องแปลงสัญญาณ ให้กดปุ่มบนอีกครั้ง ฟ้าสีส้มกะพริบยาวหนึ่งครั้งแสดงว่าเทเลคอยล์ปิดอยู่

เมื่อมีการเชื่อมต่ออุปกรณ์เสริมออกดีโอกับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณ คุณจะไม่ได้ยินเสียงใดๆ จากเทเลคอยล์ ในการกลับไปใช้เทเลคอยล์ ให้ถอดอุปกรณ์เสริมออกดีโอออกจากเครื่องแปลงสัญญาณ ปิดเทเลคอยล์เมื่อไม่ได้ใช้งานเนื่องจากเทเลคอยล์จะลดระดับเสียงของไมโครโฟน

การใช้เทเลคอยล์อัตโนมัติ

เทเลคอยล์อัตโนมัติเป็นคุณสมบัติที่แพทย์สามารถเสนอให้กับคุณ เมื่อคุณเปิดใช้งานเทเลคอยล์อัตโนมัติ เทเลคอยล์จะเปิดโดยอัตโนมัติ เมื่อคุณใช้โทรศัพท์หรือเมื่อคุณอยู่ในห้องที่มีระบบนำเสียง เทเลคอยล์จะปิดโดยอัตโนมัติเมื่อ:

- คุณนำโทรศัพท์ออกห่างจากเครื่องแปลงสัญญาณของคุณ (เช่น เมื่อวางสายโทรศัพท์)
- คุณออกจากห้องที่มีระบบนำเสียง



ข้อควรระวัง

อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์หรือเครื่องจักรบางชนิดอาจเปิดเทเลคอยล์โดยอัตโนมัติ หากเกิดเหตุการณ์นี้ขึ้น ให้รอประมาณ 10 หรือ 20 วินาทีเพื่อให้เทเลคอยล์ปิดตัวเองหรือปิดด้วยตนเองโดยใช้ปุ่มเครื่องแปลงสัญญาณ

การใช้อุปกรณ์เสริมออกดีโอกับ เครื่องแปลงสัญญาณ

Cochlear มีอุปกรณ์เสริมออกดีโอมากมายเพื่อช่วยให้การได้ยินมีประสิทธิภาพสูงสุดในสภาพแวดล้อมการฟังที่แตกต่างกัน (จำแนกแยกต่างหาก) คุณสามารถเชื่อมต่ออุปกรณ์เสริมออกดีโอต่อไปนี้เข้ากับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณ:

- ไมโครโฟนติดปกเสื้อ Cochlear™ Nucleus® ซีรีส์ CP800 เพื่อปรับปรุงการสื่อสารในสภาพแวดล้อมที่มีเสียงดัง (เช่น การประชุม) ในการใช้ไมโครโฟนติดปกเสื้อ ให้เสียบปลายด้านเครื่องแปลงสัญญาณของสายไมโครโฟนติดปกเสื้อเข้ากับขั้วต่ออุปกรณ์เสริมของเครื่องแปลงสัญญาณและวางปลายอีกด้านหนึ่งใกล้กับแหล่งเสียง



ปลายด้านแหล่งเสียง (1) และปลายด้านเครื่องแปลงสัญญาณ (2) ของไมโครโฟนติดปกเสื้อ

- เคเบิลเสียงส่วนบุคคล Cochlear™ Nucleus® ซีรีส์ CP800 สำหรับเชื่อมต่อแหล่งเสียงที่ใช้พลังงานแบตเตอรี่ (เช่น เครื่องเล่นซีดีแบบพกพา) เข้ากับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณ เคเบิลเสียงส่วนบุคคลให้เสียงแบบโมโนโฟนิค ในการใช้เคเบิลเสียงส่วนบุคคล ให้เสียบปลายด้านเครื่องแปลงสัญญาณเสียงของสายเข้ากับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณและปลายอีกด้านหนึ่งเข้ากับแหล่งเสียงที่ใช้พลังงานแบตเตอรี่



คำเตือน

อย่าใช้เคเบิลเสียงส่วนบุคคลเพื่อเชื่อมต่อโดยตรงกับแหล่งเสียงที่ใช้พลังงานหลัก (เช่น โทรศัพท์)



ปลายด้านแหล่งเสียง (1) และปลายด้านเครื่องแปลงสัญญาณ (2) ของเคเบิลเสียงส่วนบุคคล

- สายส่งสัญญาณเสียงแบบสองข้าง Cochlear™ Nucleus® ซีรีส์ CP800 สำหรับเชื่อมต่อแหล่งเสียงที่ใช้พลังงานแบตเตอรี่เข้ากับเครื่องแปลงสัญญาณสองเครื่อง (การใช้แบบสองข้าง) ใช้สายด้านที่สั้นกว่าสำหรับหูซ้ายและด้านที่ยาวกว่าสำหรับหูขวา สายเคเบิลจะมีเครื่องหมาย “L” (ซ้าย) และ “R” (ขวา) เพื่อไม่ให้สับสนกัน สายส่งสัญญาณเสียงแบบสองข้างให้ทั้งเสียงแบบโมโนโฟนิกและเสียงสเตอริโอ ขึ้นอยู่กับระบบเสียง

ในการใช้สายส่งสัญญาณเสียงแบบสองข้าง ให้เสียบปลายด้านเครื่องแปลงสัญญาณเสียงของสายเข้ากับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณและปลายอีกด้านหนึ่งเข้ากับแหล่งเสียงที่ใช้พลังงานแบตเตอรี่



คำเตือน

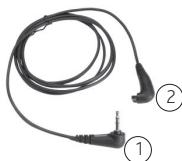
อย่าใช้สายส่งสัญญาณเสียงแบบสองข้างเพื่อเชื่อมต่อโดยตรงกับแหล่งเสียงที่ใช้พลังงานหลัก



ปลายด้านแหล่งเสียง (1) และปลายด้านเครื่องแปลงสัญญาณ (2) ของสายส่งสัญญาณเสียงแบบสองข้าง

- สายเคเบิลโทรศัพท์ชนิดพกพา Cochlear™ Nucleus® ซีรีส์ CP800 สำหรับเชื่อมต่อโทรศัพท์หรือแหล่งเสียงที่ใช้พลังงานแบตเตอรี่กับช่องเสียบขนาด 2.5 มม.

ในการใช้สายเคเบิลโทรศัพท์ชนิดพกพา ให้เสียบปลายด้านเครื่องแปลงสัญญาณเสียงของสายเข้ากับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณและปลายอีกด้านหนึ่งเข้ากับโทรศัพท์หรือแหล่งเสียงที่ใช้พลังงานแบตเตอรี่



ปลายด้านโทรศัพท์หรือแหล่งเสียงที่ใช้พลังงานแบตเตอรี่ (1) และปลายด้านเครื่องแปลงสัญญาณ (2) ของสายเคเบิลโทรศัพท์ชนิดพกพา

- เคเบิลแยกหลัก Cochlear™ Nucleus® ซีรีส์ CP800 สำหรับเชื่อมต่อเคเบิลเสียงส่วนบุคคลหรือสายส่งสัญญาณเสียงแบบสองข้างกับแหล่งเสียงที่ใช้พลังงานหลัก (เช่น โทรศัพท์) เคเบิลแยกหลักมีการป้องกันไฟฟ้าจากพลังงานหลัก



เคเบิลแยกหลัก

- สายเคเบิล FM สำหรับส่งสัญญาณเสียงจากระบบรับฟัง FM ที่มีจำหน่ายทั่วไปไปยังเครื่องแปลงสัญญาณของคุณ ระบบ FM เป็นระบบสื่อสารไร้สายที่ช่วยเพิ่มประสิทธิภาพการได้ยินและการทำความเข้าใจเสียงพูดในสภาพแวดล้อมบางอย่าง (เช่น สภาพแวดล้อมที่มีเสียงดัง ในโรงเรียน ฯลฯ) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสายเคเบิล FM ที่วางจำหน่าย โปรดติดต่อแพทย์ของคุณ คุณสามารถดูรายการสายเคเบิล FM ได้จากบรรรจภัณฑ์ของสายเคเบิล FM



ปลายด้านระบบรับฟัง FM (1) และ
ปลายด้านอะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Freedom (2) ของสายเคเบิล FM

- อะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Freedom™ Cochlear™ Nucleus® ซีรีส์ CP800 สำหรับเชื่อมต่ออุปกรณ์เสริมออดิโอบางอย่าง (สายเคเบิล FM และหูฟังสำหรับทดสอบเสียง Freedom) กับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณ



อะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Freedom

- อะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Euro Cochlear™ Nucleus® ซีรีส์ CP800 สำหรับเชื่อมต่อเครื่องรับ FM Euro กับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณ



อะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Euro

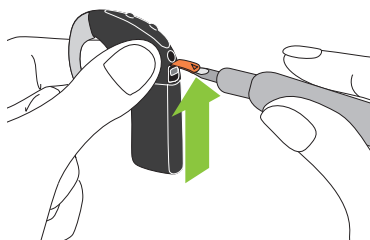
ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมออกติโอที่ Cochlear จัดจำหน่ายเท่านั้น อุปกรณ์เสริมบางอย่างอาจไม่มีจำหน่ายในบางประเทศ โปรดติดต่อแพทย์หรือ Cochlear ในพื้นที่ของคุณเพื่อขอการยืนยัน

คุณอาจต้องการทดลองใช้อุปกรณ์ช่วยฟังที่วางจำหน่ายทั่วไป (เช่น ระบบ FM) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อแพทย์ของคุณ

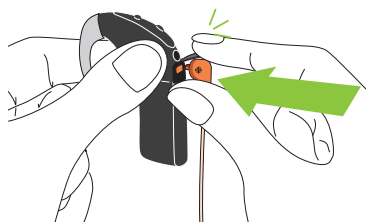
การเชื่อมต่อและยกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์เสริมออกติโอ

อุปกรณ์เสริมออกติโอซีรีส์ CP800 ทั้งหมดสามารถเชื่อมต่อกับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณได้โดยตรง อุปกรณ์เสริม Freedom บางอย่างสามารถเชื่อมต่อกับอะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Freedom ได้

วิธีการเชื่อมต่ออุปกรณ์เสริมออกติโอกับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณ:



1. ค่อยๆ ยกฝาซ็อกเก็ต อุปกรณ์เสริมของเครื่องแปลงสัญญาณด้วยไขควง



2. วางนิ้วของคุณเหนือตัวจับ นิ้วมือนบนสายเคเบิลอุปกรณ์เสริมออกติโอ
3. เสียบขั้วต่ออุปกรณ์เสริมออกติโอเข้ากับซ็อกเก็ต อุปกรณ์เสริมแล้วดันจนได้ยินเสียงคลิก

วิธีการเชื่อมต่ออุปกรณ์เสริม Freedom โดยใช้อะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Freedom:

1. เชื่อมต่ออุปกรณ์เสริมออกดีโอกับอะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Freedom ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้เชื่อมต่ออุปกรณ์เสริมออกดีโอกับอะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Freedom ก่อนที่จะเชื่อมต่อกับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณ
2. เสียบปลายอีกด้านหนึ่งของอะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Freedom เข้ากับขั้วอกเก็ตอุปกรณ์เสริมของเครื่องแปลงสัญญาณ

วิธีการเชื่อมต่อเครื่องรับ FM Euro โดยใช้อะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Euro:

1. เสียบเครื่องรับ FM Euro ในช่องเสียบสามขาที่อะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Euro
2. เปิดเครื่องรับ FM Euro โดยการดันสลักไปที่ตำแหน่ง 'เปิด'
3. เชื่อมต่ออะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Euro เข้ากับขั้วอกเก็ตอุปกรณ์เสริมของเครื่องแปลงสัญญาณ

วิธีการใช้สายเคเบิล FM:

1. เชื่อมต่อสายเคเบิล FM กับอะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Freedom
2. เชื่อมต่ออะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Freedom เข้ากับข้อกั๊กอุปกรณ์เสริมของเครื่องแปลงสัญญาณ
3. เลียบเปลี่ยนด้านระบบรับฟัง FM ของสายเคเบิล FM เข้ากับระบบรับฟัง FM ตามคำแนะนำของผู้ผลิต

วิธีการใช้เคเบิลแยกหลัก:

1. เชื่อมต่อเคเบิลเสียงส่วนบุคคลหรือสายส่งสัญญาณเสียงแบบสองข้างเข้ากับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณ
2. เชื่อมต่อเคเบิลแยกหลักเข้ากับเคเบิลเสียงส่วนบุคคลหรือสายส่งสัญญาณเสียงแบบสองข้าง
3. เลียบเปลี่ยนอีกด้านหนึ่งของเคเบิลแยกหลักเข้ากับแหล่งเสียงที่ใช้พลังงานหลัก เช่น โทรทัศน์



เปลี่ยนด้านแหล่งเสียงที่ใช้พลังงานหลัก (1) และเปลี่ยนด้านเคเบิลเสียงส่วนบุคคล/สายส่งสัญญาณเสียงแบบสองข้าง (2) ของเคเบิลแยกหลัก

เมื่อคุณเชื่อมต่ออุปกรณ์เสริมออดิโอ เครื่องแปลงสัญญาณของคุณจะตรวจพบโดยอัตโนมัติ เมื่อคุณไม่ได้ใช้อุปกรณ์เสริมออดิโอ คุณสามารถถอดอุปกรณ์ออกจากหน่วยประเมินผลได้

การเปลี่ยนจากอุปกรณ์เสริมออดิโอเป็นไมโครโฟน

คุณสามารถเปลี่ยนจากการใช้อุปกรณ์เสริมออดิโอเป็นการใช้เฉพาะไมโครโฟนในขณะที่เชื่อมต่ออุปกรณ์เสริมออดิโอ

ในการเปลี่ยนจากการใช้อุปกรณ์เสริมออดิโอเป็นการใช้ไมโครโฟนให้กดปุ่มบน ไฟลีสัมผัสระยะยาวหนึ่งครั้งแสดงว่าไมโครโฟนเปิดใช้งานแล้ว

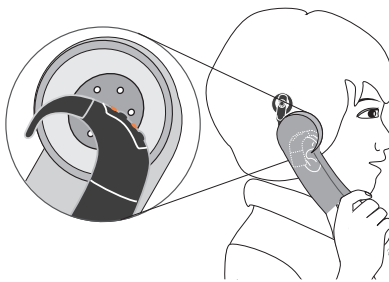
การเปลี่ยนจากไมโครโฟนเป็นอุปกรณ์เสริมออดิโอ

ในการเปลี่ยนกลับจากการใช้ไมโครโฟนเป็นการใช้อุปกรณ์เสริมออดิโอให้กดปุ่มบนอีกครั้ง ไฟลีสัมผัสระยะยาวหนึ่งครั้งแสดงว่าอุปกรณ์เสริมออดิโอเปิดใช้งานแล้ว

การใช้โทรศัพท์กับ เครื่องแปลงสัญญาณ

คุณสามารถใช้โทรศัพท์กับเครื่องแปลงสัญญาณของคุณด้วย:

- ไมโครโฟน
- เทเลคอยล์
- เทเลคอยล์และไมโครโฟนพร้อมกัน



ขณะใช้โทรศัพท์ ให้วาง
โทรศัพท์ในตำแหน่งที่หูฟังตรง
กับไมโครโฟนของเครื่องแปลง
สัญญาณ

การใช้โหมดชั้นสูง

โหมดชั้นสูงช่วยให้คุณสมารถดำเนินการต่อไปนี้:

การทำงาน	การกดปุ่ม
เปิดหรือปิดเครื่องแปลงสัญญาณ	กดทั้งปุ่มบนและปุ่มล่างพร้อมกันค้างไว้เป็นเวลาสองวินาที
เปลี่ยนโปรแกรม	กดปุ่มล่างค้างไว้
เปิดหรือปิดเทเลคอยล์/อุปกรณ์เสริม ออดิโอ	กดปุ่มบนค้างไว้
ล็อคหรือปลดล็อคปุ่มเครื่องแปลง สัญญาณ	กดทั้งปุ่มบนและปุ่มล่างพร้อมกันสั้นๆ
ปรับระดับเสียงหรือความไวในการ รับเสียง	กดปุ่มบนเพื่อเพิ่มระดับเสียงหรือ ความไวในการรับเสียง กดปุ่มล่างเพื่อลดระดับเสียงหรือ ความไวในการรับเสียง

โหมดชั้นสูงต้องได้รับการเปิดใช้งานโดยแพทย์

คำเตือนและข้อควรระวังทั่วไป

เครื่องแปลงสัญญาณและชิ้นส่วน

- ห้ามใส่เครื่องแปลงสัญญาณหรือชิ้นส่วนเข้าไปในส่วนใด ๆ ของร่างกาย (เช่น ปาก)
- ผู้ปกครองและผู้ดูแลควรทราบว่าการใช้สายเคเบิลยาว (เช่น คอยล์เคเบิลหรือสายเคเบิลอุปกรณ์เสริม) อาจทำให้เกิดความเสี่ยงต่อการถูกรัดทำให้หายใจไม่ออก
- อย่าใช้เครื่องแปลงสัญญาณหรือชิ้นส่วนในลักษณะที่จะทำให้หายใจไม่ออก (เช่น เมื่อใช้คอยล์เคเบิลแบบยาว)
- อย่าปล่อยให้เครื่องแปลงสัญญาณหรือชิ้นส่วนพันกับเครื่องประดับ (เช่น ที่เกี่ยวหูและต่างหู) หรือเครื่องจักร
- ห้ามกดทับคอยล์อย่างต่อเนื่องเมื่อสัมผัสกับผิวหนัง (เช่น ทับคอยล์ขณะนอนหลับ หรือใส่หมวกที่แน่นเกินไป)
- ถอดเครื่องแปลงสัญญาณและคอยล์ออกทันทีหากมีความรู้สึกไม่สบายหรือเจ็บปวด (เช่น อุปกรณ์ร้อนหรือเสียงดังผิดปกติ) และแจ้งให้แพทย์หรือคลินิกทราบ
- อย่าใส่เครื่องแปลงสัญญาณและคอยล์ขณะนอนหลับ
- อย่าติดหรือสวมใส่แบตเตอรี่ที่ติดกับร่างกายไว้ใต้เสื้อผ้าโดยสัมผัสกับผิวหนังโดยตรง (เช่น ในกระเป๋าหรือใต้เสื้อกล้ามของเด็ก)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายทั้งหมดที่เด็กใช้ติดอยู่กับเสื้อผ้าของเด็กอย่างแน่นหนา
- อย่าใส่เครื่องแปลงสัญญาณหรือชิ้นส่วนใดๆ ในเครื่องใช้ไฟฟ้าในบ้าน (เช่น เตารีดไมโครเวฟ เครื่องอบผ้า ฯลฯ)
- ไม่อนุญาตให้ดัดแปลงอุปกรณ์นี้
- ห้ามใช้ชุดอุปกรณ์ดูดความชื้นที่มีหลอดไฟรังสียูวีซี (UVC) (เช่น Freedom Dry and Store)
- เก็บแม่เหล็กสารอย่างปลอดภัยและห่างจากบัตรที่อาจมีแถบแม่เหล็ก (เช่น บัตรเครดิต ตัวโดยสารรถประจำทาง ฯลฯ)

แบตเตอรี่

- ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วทันทีและอย่างระมัดระวังตามข้อบังคับในท้องถิ่น เก็บให้พ้นมือเด็ก
- ล้างมือหลังจากจับแบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้ง
- ห้ามชาร์จแบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้ง
- อย่าถอดแยกชิ้นส่วน จุ่มลงในน้ำ หรือกำจัดแบตเตอรี่ด้วยไฟ
- ห้ามใช้แบตเตอรี่เก่าและใหม่ร่วมกันหรือแบตเตอรี่ต่างชนิดหรือต่างยี่ห้อกัน
- เปลี่ยนแบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้งด้วยแบตเตอรี่ที่ Cochlear จัดจำหน่ายหรือแนะนำเท่านั้น สำหรับโมดูลแบตเตอรี่มาตรฐาน ห้ามใช้แบตเตอรี่ซิลเวอร์ออกไซด์หรืออัลคาไลน์
- แบตเตอรี่แบบ Zinc-Air เป็นชิ้นส่วนขนาดเล็กและอาจเป็นอันตรายหรือทำให้บาดเจ็บหากเด็กกลืนเข้าไป
- อย่าให้เด็กเปลี่ยนแบตเตอรี่โดยไม่มีผู้ใหญ่คอยดูแล
- อย่าลัดวงจรแบตเตอรี่ (เช่น อย่าให้ขั้วแบตเตอรี่สัมผัสกัน อย่าวางแบตเตอรี่ไว้ในกระเป๋า ฯลฯ)
- เก็บแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ใช้ในบรรจุภัณฑ์เดิมในที่แห้งและเย็น เมื่อไม่ได้ใช้งานเครื่องแปลงสัญญาณ ให้ถอดแบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้งหรือแบบชาร์จใหม่ได้ออกแล้วเก็บแยกไว้ในที่แห้งและเย็น
- อย่าให้แบตเตอรี่สัมผัสกับความร้อน (เช่น อย่าทิ้งแบตเตอรี่ให้โดนแสงแดดหรือทิ้งไว้ในที่ริมหน้าต่างหรือในรถยนต์)

- ห้ามใช้แบตเตอรี่ที่ชำรุดหรือผิดรูป หากผิวหนังหรือดวงตาสัมผัสกับวัตถุหรือของเหลวในแบตเตอรี่ ให้ล้างออกด้วยน้ำและไปพบแพทย์ทันที
- ห้ามนำแบตเตอรี่ใส่ปาก หากกลืนเข้าไป ให้ติดต่อแพทย์หรือศูนย์ข้อมูลด้านอาการเป็นพิษในห้องถิ่นของคุณ
- ใช้เฉพาะแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้และเครื่องชาร์จแบตเตอรี่เกรดทางการแพทย์ที่ให้มาหรือที่ Cochlear แนะนำเท่านั้น การใช้แบตเตอรี่หรือเครื่องชาร์จแบตเตอรี่อื่นอาจทำให้เป็นอันตรายหรือบาดเจ็บได้
- ห้ามสัมผัสหน้าสัมผัสของเครื่องชาร์จแบตเตอรี่หรือปล่อยให้เด็กใช้เครื่องชาร์จแบตเตอรี่โดยไม่มีผู้ใหญ่คอยดูแล

อุปกรณ์เสริมออดิโอ

- ใช้เคเบิลแยกหลักทุกครั้งที่เชื่อมต่อเคเบิลเสียงส่วนบุคคลหรือสายส่งสัญญาณเสียงแบบสองข้างกับ:
 - แหล่งเสียงที่ใช้พลังงานหลัก (เช่น โทรศัพท์)
 - แหล่งเสียงที่ใช้พลังงานแบตเตอรี่ที่เชื่อมต่อกับพลังงานหลัก (เช่น ขณะเชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์เพื่อชาร์จ)
- อะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Freedom และอะแดปเตอร์อุปกรณ์เสริม Euro เป็นชิ้นส่วนขนาดเล็กและอาจเกิดอันตรายหากกลืนเข้าไป Cochlear ไม่แนะนำให้เด็กอายุต่ำกว่าสามปีใช้ชิ้นส่วนเหล่านี้
- เมื่อใช้อุปกรณ์เสริมออดิโอ เครื่องแปลงสัญญาณของคุณจะไม่ได้รับการป้องกันจากการเข้าของน้ำหรือฝุ่น สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการป้องกันเครื่องแปลงสัญญาณของคุณจากการเข้าของน้ำและฝุ่น โปรดดูที่ การดูแลเครื่องแปลงสัญญาณของคุณ
- อย่าใช้แรงมากเกินไปขณะเชื่อมต่อหรือถอดอุปกรณ์เสริมออดิโอ
- อย่าบิดฝาข้อก่อดอุปกรณ์เสริมหรือดึงหรืออ้อมมากเกินไป

ข้อมูลอื่นๆ

ข้อกำหนดทางเทคนิค

การกำหนดค่าทางกายภาพ

เครื่องแปลงสัญญาณเสียง CP802 เป็นอุปกรณ์ที่ทำงานด้วยส่วนประกอบสี่ส่วน ได้แก่ หน่วยประเมินผล โมดูลแบตเตอรี่หรือแพ็คแบตเตอรี่ คอยล์ และคอยล์เคเบิล อุปกรณ์ทั้งหมดจะอยู่หลังหู (เมื่อใช้โมดูลแบตเตอรี่) ระหว่างการใช้งานปกติโดยมีคอยล์อยู่เหนือประสาทหูเทียม

หน่วยประเมินผลประกอบด้วย:

- ไมโครโฟนรับเสียงรอบทิศทางสองตัวเพื่อการรับเสียง
- วงจรรวมแบบอนาล็อกและดิจิทัลเฉพาะพร้อมด้วยการประมวลผลสัญญาณดิจิทัล (DSP) และความสามารถในการสื่อสารไร้สายแบบสองทิศทาง
- ไดโอดเปล่งแสงสองสี (ไฟแสดงสถานะ) สำหรับแสดงสถานะการทำงานของเครื่องแปลงสัญญาณหรือปัญหาของเครื่องแปลงสัญญาณ
- ปุ่มกดสองปุ่มช่วยให้ผู้ใช้สามารถควบคุมคุณสมบัติหลักได้
- ขั้วต่ออุปกรณ์เสริมแบบ 4 ขาเฉพาะสำหรับการเชื่อมต่ออุปกรณ์เสริม (เช่น หูฟังสำหรับทดสอบเสียง)
- ขั้วต่อคอยล์แบบ 4 ขาเฉพาะสำหรับการเชื่อมต่อคอยล์เคเบิล
- ที่เกี่ยวหูแบบต่างๆ

แบตเตอรี่ที่ให้พลังงานแก่เครื่องแปลงสัญญาณ ตัวเลือกต่อไปนี้ไม่มีไว้สำหรับการให้พลังงานกับเครื่องแปลงสัญญาณ:

- แบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้ง
- แบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้

คอยล์จะถ่ายโอนพลังงานและข้อมูลไปยังประสาทหูเทียม ซึ่งเชื่อมต่อกับหน่วยประเมินผลผ่านคอยล์เคเบิล สามารถถอดคอยล์เคเบิลออกจากทั้งคอยล์และหน่วยประเมินผลได้ คอยล์เคเบิลเชื่อมต่อกับทั้งคอยล์และหน่วยประเมินผลด้วยขั้วต่อแบบ 4 ขาเฉพาะ การเชื่อมต่อจะปิดผนึกเพื่อป้องกันไม่ให้ความชื้นเข้าไปได้

วัสดุ

- หน่วยประเมินผลทำจากโคโพลีเอสเตอร์และอีลาสโตเมอร์
- โมดูลแบตเตอรี่ (ทุกประเภท) ทำจากโคโพลีเอสเตอร์
- แพ็คแบตเตอรี่ทำจากโคโพลีเอสเตอร์ ในลอน และอีลาสโตเมอร์
- คอยล์ทำจากโพลีโพรพิลีนและอีลาสโตเมอร์ คอยล์เคเบิลทำจากโพลีโพรพิลีน อีลาสโตเมอร์ และ PVC

อายุการใช้งานแบตเตอรี่

ควรเปลี่ยนแบตเตอรี่ตามความจำเป็นเช่นเดียวกับอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ อายุการใช้งานแบตเตอรี่จะแตกต่างกันตามโปรแกรมที่ใช้ในแต่ละวัน ความหนาของผิวหนังประสาทหูเทียม และขนาดและชนิดของแบตเตอรี่

แบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้มีรอบการชาร์จอย่างน้อย 365 รอบ แบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ที่ไม่เหลือพลังงานจะใช้เวลาประมาณสี่ชั่วโมงในการชาร์จ

แบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ที่ใช้มานานอาจใช้เวลานานกว่านี้ในการชาร์จจนเต็ม เพื่อให้แบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้มีอายุการใช้งานที่ยาวนานที่สุด ให้ชาร์จแบตเตอรี่ทุกครั้งก่อนใช้งาน

อายุการใช้งาน รอบการชาร์จ และอายุของแบตเตอรี่

- อายุการใช้งานแบตเตอรี่หมายถึงระยะเวลาที่อุปกรณ์สามารถทำงานได้ก่อนที่จะต้องเปลี่ยนแบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้งหรือก่อนชาร์จแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้
- รอบการชาร์จแบตเตอรี่หมายถึงรอบระหว่างการชาร์จเต็มและการคายประจุหนึ่งรอบของแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้
- อายุของแบตเตอรี่หมายถึงจำนวนรอบการชาร์จทั้งหมดที่แบตเตอรี่สามารถชาร์จไฟใหม่ได้ก่อนอายุการใช้งานแบตเตอรี่จะเสื่อมสภาพลงเหลือ 80% ของความจุเดิมเมื่อชาร์จเต็ม

ขนาดส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์

ส่วนประกอบ	ความยาว	ความกว้าง	ความลึก
หน่วยประเมินผล	28.9 มม.	44.3 มม.	10 มม.
โมดูลแบตเตอรี่มาตรฐาน	30.9 มม.	20.4 มม.	10 มม.
โมดูลแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ ขนาดมาตรฐาน	30.9 มม.	20.4 มม.	10 มม.
แพ็คแบตเตอรี่	70 มม.	27.6 มม.	23 มม.
คอยล์	40.2 มม.	30.9 มม.	8.5 มม.

น้ำหนัก

ส่วนประกอบ	น้ำหนัก
หน่วยประเมินผล (รวมที่เกี่ยวข้อง)	5.6 ก.
โมดูลแบตเตอรี่มาตรฐานพร้อมแบตเตอรี่	7.4 ก.
โมดูลแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ขนาดมาตรฐาน	7.8 ก.
แพ็คแบตเตอรี่ (พร้อมแบตเตอรี่)	42 ก.
คอยล์ (ไม่รวมแม่เหล็กสำหรับคอยล์)	4.5 ก.

คุณลักษณะการทำงาน

หน่วยประเมินผล

คุณลักษณะ	ค่า / ช่วง
ช่วงความถี่เสียงขาเข้า	100 Hz ถึง 8 kHz
แรงดันไฟฟ้าในการทำงาน	2.00 V ถึง 4.50 V
การใช้พลังงาน	20 mW ถึง 100 mW
การทำงานของปุ่ม	เปิด/ปิดเครื่องแปลงสัญญาณ เปิด/ปิดเทเลคอยล์/อุปกรณ์เสริม ออดิโอ เปลี่ยนโปรแกรม ล๊อค/ปลดล๊อคปุ่ม เปลี่ยนระดับ ความไวในการรับเสียงหรือ ระดับเสียง

คอยล์

คุณลักษณะ	ค่า / ช่วง
แรงดันไฟฟ้าในการทำงาน	2.0 V ถึง 2.6 V
ความถี่ในการทำงาน	5 MHz

โมดูลแบตเตอรี่

ประเภท	คุณลักษณะ
โมดูลแบตเตอรี่มาตรฐาน	- แบตเตอรี่ก๊อกระดม (Zinc-Air) PR44 จำนวนสองก้อน Cochlear แนะนำให้ใช้แบตเตอรี่ power one IMPLANT plus p 675 - แรงดันไฟฟ้า: 1.45 V
โมดูลแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ขนาดมาตรฐาน	205 mAh / 3.0 V ถึง 4.2 V
แพ็คแบตเตอรี่	- แบตเตอรี่ AAA (R03) สองก้อน Cochlear แนะนำแบตเตอรี่ Sanyo Eneloop AAA - คุณสามารถใช้แบตเตอรี่ LR03 (อัลคาไลน์), FR03 (Li/FeS₂) หรือ HR03 (NiMH) ได้ - ช่วงแรงดันไฟฟ้า: 1.25 V ถึง 1.5 V

เงื่อนไขสภาพแวดล้อม

เครื่องแปลงสัญญาณเสียง คอยล์ คอยล์เคเบิล และอุปกรณ์เสริม

เงื่อนไข	ต่ำสุด	สูงสุด
อุณหภูมิในการจัดเก็บและขนส่ง	-10°C (14°F)	+55 °C (131°F)
ความชื้นในการจัดเก็บและขนส่ง	0% RH	90% RH
อุณหภูมิในการทำงาน	+5 °C (41°F)	+40 °C (104°F)
ความชื้นสัมพัทธ์ในการทำงาน	0% RH	90% RH
แรงดันในการทำงาน	700 hPa	1060 hPa

แบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้ง

ตรวจสอบสภาพการทำงานที่แนะนำโดยผู้ผลิตของแบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้งที่ใช้ในเครื่องแปลงสัญญาณของคุณ

ระดับ IP ของเครื่องแปลงสัญญาณ

ระดับการป้องกัน	ความหมายของระดับการป้องกัน	เวลาที่คุณมีการป้องกันนี้
IP57	ป้องกันจาก: • การเข้าของของแข็งที่มีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 1.0 มม. (หรือใหญ่กว่า) • ความชื้นจากฝ่นเข้า • ความชื้นจากการจมน้ำชั่วคราว	เมื่อใช้เครื่องแปลงสัญญาณกับ: • โมดูลแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ขนาดมาตรฐาน • แพ็คแบตเตอรี่ • คอยล์และคอยล์เคเบิลที่ติดตั้งอยู่ • ช็อกเกิดอุปกรณ์เสริมที่ปิดอยู่ (ไม่ได้ติดตั้งอุปกรณ์เสริม)
IP44	ป้องกันจาก: • การเข้าของของแข็งที่มีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 1.0 มม. (หรือใหญ่กว่า) • ความชื้นจากน้ำที่กระเซ็นใส่	เมื่อใช้เครื่องแปลงสัญญาณกับ: • โมดูลแบตเตอรี่มาตรฐาน • คอยล์และคอยล์เคเบิลที่ติดตั้งอยู่ • ช็อกเกิดอุปกรณ์เสริมที่ปิดอยู่ (ไม่ได้ติดตั้งอุปกรณ์เสริม)

การจัดประเภทอุปกรณ์

เครื่องแปลงสัญญาณของคุณเป็นอุปกรณ์ที่ทำงานด้วยกำลังไฟฟ้าภายในประเภท B ตามที่ได้อธิบายไว้ในมาตรฐาน IEC 60601-1:2005 - Medical Electrical Equipment – Part 1: General Requirements for Basic Safety and Essential Performance

การปฏิบัติตามมาตรฐานของ FCC (คณะกรรมการกลางกำกับดูแลกิจการสื่อสาร)

อุปกรณ์นี้สอดคล้องกับส่วนที่ 15 ของกฎ FCC และ RSS-210 ของ Industry Canada การทำงานของอุปกรณ์อยู่ภายใต้เงื่อนไขสองข้อต่อไปนี้:

- อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตราย
- อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับการรบกวนใดๆ ที่ได้รับ รวมถึงการรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

การเปลี่ยนแปลงหรือแก้ไขอุปกรณ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาตจาก Cochlear Limited อย่างชัดเจนอาจทำให้การอนุญาตของ FCC ในการใช้งานอุปกรณ์นี้สิ้นสุดลง

อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบและพบว่าเป็นไปตามข้อจำกัดของอุปกรณ์ดิจิทัลคลาส B ตามส่วนที่ 15 ของกฎ FCC ข้อจำกัดเหล่านี้ออกแบบมาเพื่อให้การป้องกันที่เหมาะสมต่อการรบกวนที่เป็นอันตรายในการติดตั้งในที่อยู่อาศัย

อุปกรณ์นี้สร้าง ใช้ และสามารถแผ่พลังงานคลื่นความถี่วิทยุ หากไม่ติดตั้งและใช้งานตามคำแนะนำอาจทำให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายต่อการสื่อสารทางวิทยุ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าการรบกวนจะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งแบบใดแบบหนึ่ง หากอุปกรณ์นี้ทำให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายต่อการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ซึ่งสามารถตรวจสอบได้โดยการปิดและเปิดอุปกรณ์ ขอแนะนำให้ผู้ใช้ลองแก้ไขการรบกวนโดยใช้วิธีการใดวิธีการหนึ่งต่อไปนี้:

- ปรับทิศทางหรือเปลี่ยนที่ตั้งเสาอากาศรับสัญญาณ
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ
- เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับเต้ารับบนวงจรที่แตกต่างจากที่เชื่อมต่อเครื่องรับสัญญาณ
- ปรีกษาตัวแทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิคด้านวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์เพื่อขอความช่วยเหลือ

FCC ID: WTOP802

สัญลักษณ์

สัญลักษณ์ต่อไปนี้อาจปรากฏบนเครื่องแปลงสัญญาณหรือส่วนประกอบรีโมตและ/หรือบรรจุภัณฑ์ของคุณ:



โปรดดูคู่มือการใช้งาน



คำเตือนหรือข้อควรระวังเฉพาะที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์ซึ่งไม่พบบนฉลาก



ผู้ผลิต



ตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตในประชาคมยุโรป



หมายเลขแค็ตตาล็อก



หมายเลขผลิตภัณฑ์



รหัสแบบทซ์



วันที่ผลิต



ขีดจำกัดอุณหภูมิ



การจำกัดความขึ้น



เครื่องหมาย CE พร้อมหมายเลขหน่วยงานตรวจสอบอิสระ



ห้ามนำมาใช้ซ้ำ

Rx Only

ตามใบสั่งยา



ส่วนที่ใช้กับผู้ป่วยประเภท B



วัสดุรีไซเคิลได้



กำจัดส่วนประกอบไฟฟ้าตามข้อบังคับในท้องถิ่นของคุณ



กำจัดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนตามข้อบังคับในท้องถิ่นของคุณ

มาตรฐาน IP

IP44

- ป้องกันการเข้าของของแข็งที่มีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลางตั้งแต่ 1.0 มม. ขึ้นไป
- ป้องกันความชื้นจากน้ำที่กระเซ็นใส่

มาตรฐาน IP

IP57

- ป้องกันการเข้าของของแข็งที่มีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลางตั้งแต่ 1.0 มม. ขึ้นไป
- ป้องกันความชื้นจากฝนเข้า
- ป้องกันความชื้นจากการจุ่มน้ำชั่วคราว

คำประกาศทางกฎหมาย

คำประกาศที่กล่าวถึงในคู่มือนี้เชื่อว่าเป็นความจริงและถูกต้อง ณ วันที่เผยแพร่ อย่างไรก็ตาม ข้อมูลจำเพาะอาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

© Cochlear Limited 2016

Cochlear™



Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 1 University Avenue, Macquarie University, NSW 2109, Australia

Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, Australia

Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

Cochlear Americas 13059 E Peakview Avenue, Centennial, CO 80111, USA

Tel: +1 303 790 9010 Fax: +1 303 792 9025

Cochlear Canada Inc 2500-120 Adelaide Street West, Toronto, ON M5H 1T1, Canada

Tel: +1 416 972 5082 Fax: +1 416 972 5083

Cochlear AG EMEA Headquarters, Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland

Tel: +41 61 205 8204 Fax: +41 61 205 8205

ECREP Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG Karl-Wiechert-Allee 76A, 30625 Hannover, Germany

Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770

Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang Road, Bourne Business Park, Addlestone, Surrey KT15 2HJ, United Kingdom

Tel: +44 1932 26 3400 Fax: +44 1932 26 3426

Cochlear Benelux NV Schaliënhoedreef 20 i, B-2800 Mechelen, Belgium

Tel: +32 15 79 55 11 Fax: +32 15 79 55 70

Cochlear France S.A.S. 135 Route de Saint-Simon, 31035 Toulouse, France

Tel: +33 5 34 63 85 85 (International) or 0805 200 016 (National) Fax: +33 5 34 63 85 80

Cochlear Italia S.r.l. Via Larga 33, 40138 Bologna, Italy

Tel: +39 051 601 53 11 Fax: +39 051 39 20 62

Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14, 435 33 Mölnlycke, Sweden

Tel: +46 31 335 14 61 Fax: +46 31 335 14 60

Cochlear Tıbbi Cihazlar ve Sağlık Hizmetleri Ltd. Şti.

Çubuklu Mah. Boğaziçi Cad., Boğaziçi Plaza No: 6/1, Kavacık, TR-34805 Beykoz-Istanbul, Turkey

Tel: +90 216 538 5900 Fax: +90 216 538 5919

Cochlear (HK) Limited Room 1204, 12/F, CRE Building, No 303 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong SAR

Tel: +852 2530 5773 Fax: +852 2530 5183

Cochlear Korea Ltd 1st floor, Cheongwon Building 33, Teheran-ro 8 gil, Gangnam-gu, Seoul, Korea

Tel: +82 2 533 4450 Fax: +82 2 533 8408

Cochlear Medical Device (Beijing) Co., Ltd

Unit 2208 Gemdale Tower B, 91 Jianguo Road, Chaoyang District, Beijing 100022, P.R. China

Tel: +86 10 5909 7800 Fax: +86 10 5909 7900

Cochlear Medical Device Company India Pvt. Ltd.

Ground Floor, Platina Building, Plot No C-59, G-Block, Bandra Kurla Complex, Bandra (E), Mumbai – 400 051, India

Tel: +91 22 6112 1111 Fax: +91 22 6112 1100

株式会社日本コクレア (Nihon Cochlear Co Ltd) 〒113-0033 東京都文京区本郷2-3-7 お茶の水元町ビル

Tel: +81 3 3817 0241 Fax: +81 3 3817 0245

Cochlear Middle East FZ-LLC

Dubai Healthcare City, Al Razi Building 64, Block A, Ground Floor, Offices IR1 and IR2, Dubai, United Arab Emirates

Tel: +971 4 818 4400 Fax: +971 4 361 8925

Cochlear Latinoamérica S.A.

International Business Park, Building 3835, Office 403, Panama Pacifico, Panama

Tel: +507 830 6900 Fax: +507 830 6218

Cochlear NZ Limited

Level 4, Takapuna Towers, 19-21 Como St, Takapuna, Auckland 0622, New Zealand

Tel: + 64 9 914 1983 Fax: 0800 886 036

www.cochlear.com

ACE, Advance Off-Stylet, AOS, AutoNRT, Autosensitivity, Beam, Button, Carina, Cochlear,

コクレア, Codacs, Contour, Contour Advance, Custom Sound, ESprit, Freedom,

Hear now. And always, Hybrid, InHear, Invisible Hearing, MET, MP3000, myCochlear, NRT, Nucleus, 科利耳, Off-Stylet,

SmartSound, Softip, SPrint, โลโกวอร์ และ Whisper เป็นเครื่องหมายการค้า หรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Cochlear

Limited Ardium, Baha, Baha Divino, Baha Intenso, Baha PureSound, Baha SoftWear, BCDrive, DermaLock, Vistafix และ

WindShield เป็นเครื่องหมายการค้า หรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Cochlear Bone Anchored Solutions AB Dry &

Store เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Ear Technology Corporation

© Cochlear Limited 2016

Hear now. And always

D1899097 V1

Thai translation of 334059 V6 2016-02